

### Aujourd'hui

#### A4 FAS

La Fédération des affaires sociales poursuivra ses pressions sur le gouvernement jusqu'à ce qu'elle ait obtenu entière satisfaction.

#### C1 CONSOMMATION

Les aubaines sont légion aux entrepôts Club Price, qui offrent à leurs membres des prix avantageux sur quelque 3 600 produits différents.



Robert Bourassa

### « Nous nous sommes tenus debout », dit Robert Libman

MICHÈLE QUIMET

Mais qui sont ces quatre anglophones élus députés lundi soir sous la bannière du Parti Égalité, et qui ont secoué le Québec tout en faisant un pied de nez au Parti libéral?

Au bureau de comté du chef du PE, Robert Libman, maintenant député de D'Arcy-McGee, et à celui de Gordon Atkinson, député de Notre-Dame-de-Grâce, le téléphone sonnait continuellement, hier: de Toronto, d'Ottawa, de Montréal, tous les médias voulaient entendre ces nouveaux héros.

Richard Holden, nouveau député de Westmount, fête sa victoire dans un pub de la rue Bishop, en compagnie de ses amis, Nick Auf Der Maur, conseiller municipal et journaliste, et Kevin Drummond, ancien député libéral à Québec.

Quant à Neil Cameron, élu dans Jacques-Cartier, historien et professeur au collège John Abbott, il était introuvable. « Nous nous sommes quittés à quatre heures du matin, a expliqué Nick Auf Der Maur, et je crois qu'il ne serait pas en état de vous parler... »

#### Se tenir debout

Mais ce n'est pas tout d'être élu, il faut aussi se préparer à siéger sur les banquettes de l'opposition à l'Assemblée nationale.

Robert Libman, député de D'Arcy-McGee, sent tout le poids de son nouveau rôle sur ses jeunes épaules. Il a 28 ans. Visiblement épuisé, il a expliqué hier que la communauté anglophone avait prouvé qu'elle savait se tenir debout lorsque ses intérêts étaient attaqués.

« Robert Bourassa a reçu notre message, a-t-il affirmé. Personne ne pourra plus suspendre nos droits fondamentaux sans que nous protestions. La communauté anglophone a su montrer au gouvernement Bourassa sa frustration. »

Les quatre élus se rencontreront aujourd'hui afin de mettre au point une stratégie pour leur

VOIR LIBMAN EN A 2

## Bourassa va lancer un nouveau blitz en faveur du lac Meech

### Le fédéralisme n'est pas une option éternelle, dit-il

DENIS LESSARD  
du bureau de La Presse  
QUÉBEC

La ratification de l'accord du lac Meech par tous les gouvernements au pays apparaît clairement au sommet des priorités de Robert Bourassa.

La conférence annuelle sur l'économie, en novembre à Ottawa, sera le coup d'envoi d'une nouvelle offensive du Québec pour obtenir l'unanimité des pro-

vinces à quelques mois de l'échéance de juin 1990, ou l'entente de 1987 devra avoir été ratifiée dans chacun des Parlements du pays. Deux législatures manquent toujours à l'appel, Winnipeg et Fredericton.

Hier, en conférence de presse, le premier ministre a précisé qu'il procéderait à l'assermentation de son conseil des ministres le 11 octobre. Le début des travaux à l'Assemblée nationale est reporté à la dernière moitié d'octobre, le 21 ou le 28.

Le résultat du scrutin est une preuve de la « maturité » des électeurs québécois, « qui ne se sont pas laissés distraire » par les rebondissements de l'actualité. Élu au terme d'une campagne difficile et semée d'embûches — la crise des BPC et les négociations du secteur public — M. Bourassa juge avoir désormais les mains totalement libres pour gouverner.

A nouveau hier, il a brandi les 40 p. cent de votes obtenus par le Parti québécois et son option souverainiste comme une menace

pour l'avenir de la fédération qui devrait faire réfléchir le Canada anglais.

Même si la conviction souverainiste des électeurs péquistes peut varier en intensité, certains exprimant avant tout un mécontentement à l'endroit du gouvernement, il reste quand même qu'ils

VOIR BLITZ EN A 2

● B 4: Une opposition plus musclée

#### B7 RADIO-CANADA

Des deux nouveaux grands patrons de Radio-Canada, tout le monde connaît Patrick Watson, mais qui est donc Gerard Veilleux (ci-haut)?

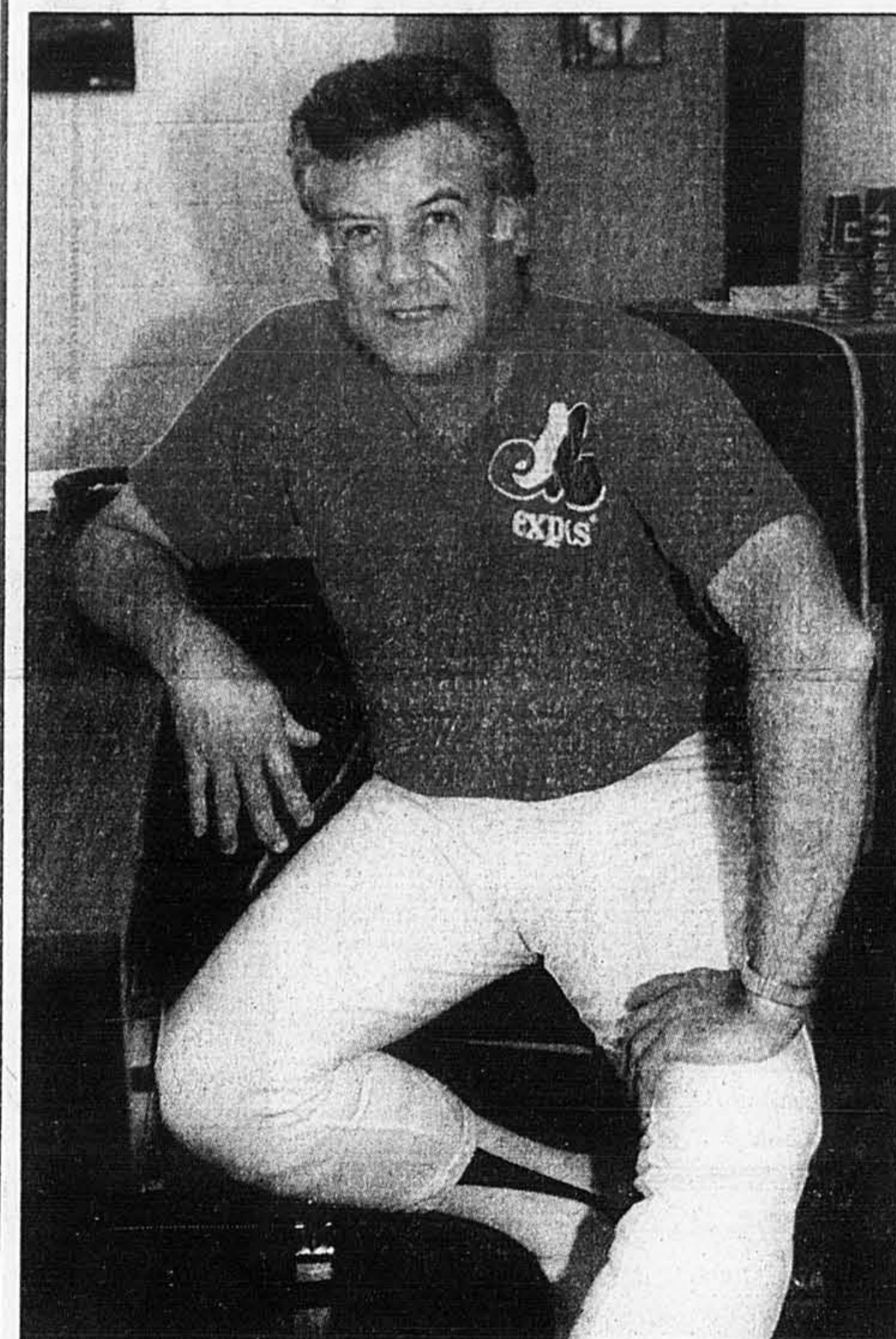
### Sommaire

Annonces classées	
immobilier	C8 à C10, D2 à D6
marchandises	D6 à D8
emplois	D8 à D12
automobiles	D12, D13
propositions d'affaires	E4
Arts et spectacles	
informations	B7 à B12
incidents	B10
Alim. • Consomm.	C1 à C7
Bandes dessinées	D5
Bridge	D12
Carrières et prof.	E5 à E7
Décès	D14
Economie	cahier E
Editorial	B2
Êtes-vous observateur?	C8
Feuilleton	C9
Horoscope	D4
Le monde	D1, D14, E12
Mots croisés	D11
« Mot mystère »	D9
Television	B8
Tribune libre	B2
TABLOÏD SPORTS	
Robert Duguay	6
Mots croisés	16

#### GRAND



MAINTENANT QUE JE N'AI PLUS BESOIN DES ANGLAIS, JE ME SENS TOUT DRÔLE!



### Buck Rodgers reste avec les Expos

PIERRE LADOUCEUR

Buck Rodgers sera de retour à la barre des Expos en 1990, comme le prévoyait son contrat. La nouvelle a été annoncée hier par David Dombrowski, le directeur général des Expos.

Rodgers a été nommé au poste de gérant des Expos le 14 novembre 1984. En cinq saisons à Montréal, son dossier indique 415 victoires et 388 défaites, soit une moyenne de .517. Seul Gene Mauch a gagné plus de matches (499) que lui dans l'histoire du club montréalais.

Rodgers écoulera en 1990 la dernière année d'un contrat de trois ans.

Il a été proclamé le gérant de l'année dans la ligue Nationale en 1987, après avoir conduit les Expos à une surprenante fiche de 91-71. Les Expos avaient alors lutté avec les Cardinals de St. Louis et les Mets de New York pour le titre de la division Est jusqu'à la toute fin de la saison.

Cette année, les Expos ont dominé la division pendant plus d'un mois, jusqu'à la mi-août. La dégringolade de l'équipe avait cependant compromis les chances de Rodgers de compléter son contrat avec les Expos.

« C'est évident que j'étais inquiet pour mon avenir, a avoué Rodgers. On a connu une fin de saison décevante et je ne savais pas ce que le jeune directeur général de l'équipe envisageait comme solution. »

« On a donc eu une réunion et on en est venu à la conclusion qu'on pourrait travailler ensemble la saison prochaine pour faire des Expos une équipe compétitive. »

« Nous avons eu une excellente rencontre, a déclaré Dombrowski. Il y avait certain-

VOIR EXPOS EN A 2

● S 2 à S 4: Réactions  
● S 4: Les Cubs champions

### Armes chimiques: Moscou presse les USA d'aller plus loin

d'après AFP, Reuter et AP  
NEW YORK

L'Union soviétique a accepté hier la proposition du président George Bush de réduction des stocks d'armes chimiques et a pressé les États-Unis d'aller plus vite et « plus loin » en arrêtant de produire les gaz de combat, comme elle l'a fait elle-même.

Le ministre soviétique des Affaires étrangères, Edouard Chevardnadze, a déclaré à la tribune de l'Assemblée générale des Nations unies que son pays était prêt à conclure un accord avec les États-Unis sur la cessation de la production d'armes chimiques et la destruction en tout ou en partie des stocks des deux superpuissances avant même la conclusion d'un traité international.

L'Union soviétique a annoncé en 1987 qu'elle arrêterait la production d'armes chimiques. Les États-Unis continuent à produire des armes dites binaires, faites de deux gaz qui ne deviennent dangereux qu'en se mélangeant lors de l'explosion du projectile.

Dans un discours lundi à l'ONU, M. Bush n'avait pas mentionné l'arrêt de la production. Il avait proposé de détruire 80 p. cent des stocks américains, si l'URSS ramenait les siens au même niveau, sans attendre la conclusion d'un traité international interdisant les armes chimiques en cours de négociation à Genève.

À Washington, le président Bush s'est déclaré très satisfait de la réponse soviétique à son initiative. « Il s'agit d'une réponse très constructive qui montre que nous

sommes sur la même longueur d'ondes », a déclaré le porte-parole du président, Marlin Fitzwater. M. Bush a ajouté: « D'une façon générale, nous avons (avec l'URSS) une bonne base d'entente que nous n'avions pas avant la visite de M. Chevardnadze. »

Le chef de la diplomatie soviétique a estimé que les deux Grands pouvaient éliminer totalement leurs stocks sans attendre le traité. Cela serait « un bon exemple pour les autres nations », a déclaré le principal négociateur soviétique du désarmement, Victor Karpov, vice-ministre des Affaires étrangères.

Au cours d'une conférence de presse, M. Karpov a insisté pour que toute réduction des stocks soit précédée de l'arrêt de la production par les États-Unis. « Si les États-Unis continuent à produire

des armes chimiques et que nous détruirions nos stocks, cela ne serait pas égal », a-t-il déclaré.

Le diplomate soviétique a également accusé M. Bush de subordonner l'entrée en force d'un traité multilatéral à sa signature par tous les pays capables de produire des armes chimiques. Il a estimé que cette condition revenait à permettre à un seul pays récalcitrant de bloquer tout accord international.

M. Bush a en fait proposé que les États-Unis et l'URSS réduisent leurs stocks de 98 p. cent après la signature du traité, attendant pour la destruction des 2 p. cent restant que tous les pays capables de produire des armes chimiques aient rejoint cette convention.

Le secrétaire d'État James

VOIR MOSCOU EN A 2

**FLORIDE** À PARTIR DE **199 \$** TAXES EN SUS VOL ALLER-RETOUR

**MARTINIQUE** À PARTIR DE **399 \$** TAXES EN SUS VOL ALLER-RETOUR

**GUADELOUPE** À PARTIR DE **399 \$** TAXES EN SUS VOL ALLER-RETOUR

**PARIS** À PARTIR DE **399 \$** TAXES EN SUS VOL ALLER-RETOUR

**FORT-LAUDERDALE HIVER 89-90** **288-4800**

PERMIS DU QUÉBEC **NOUVELLES FRONTIÈRES** 800 EST DE MAISONNEUVE (MÉTRO BERRI)

# Ottawa couperait de moitié les trajets de Via

Presse Canadienne  
WINNIPEG

Le cabinet fédéral envisage la suppression de plus de la moitié des trajets existants de Via Rail, ramenant ainsi à presque rien le service aux passagers, annonce le Winnipeg Free Press.

Le quotidien affirme qu'un document du cabinet ayant fait l'objet de fuites souligne de quelle façon Ottawa pourrait supprimer 13 de 24 tracés non protégés dans chaque région du pays et laisse entrevoir l'éventualité de coupures ultérieures si trois lignes étaient privatisées.

Le projet réduira à une seule route le service dans les Maritimes, mettra un terme au service aux passagers sur l'île de Vancouver et laissera le pays avec un seul service transcontinental, deux fois la semaine, avance le Winnipeg Free Press.

En outre, le projet laissera tomber le tracé historique re-

liant Montréal à Vancouver, ne laissant en service qu'un service « Super Continental » réduit, dont la fréquence passera d'une fois par jour à deux fois par semaine.

Seul le corridor Montréal-Toronto demeure intouché par les mesures budgétaires, quoique des notes laissent entendre qu'un corridor à haute vitesse recommandé pourrait relier Québec à Windsor.

La liste des coupures est accompagnée d'un exposé gouvernemental expliquant comment elles s'intègrent dans le projet visant à faire passer le budget de Via de \$651 millions à \$250 millions avant 1993.

Tout en attribuant certaines fermetures à la menace lancée en 1985 par les conservateurs — « Utilisez le ou perdez le » —, le projet abandonne également certains trajets du sud de l'Ontario au transport américain Amtrak, qui effectue des liaisons entre Toronto et New York.

# Joe Clark salue les réformes soviétiques et les progrès sur le désarmement

d'après CP et AFP  
NEW YORK

Le ministre des Affaires extérieures Joe Clark a salué hier, à la tribune des Nations unies, les réformes en URSS, tout en exprimant son inquiétude devant la « gravité des problèmes internes » qui risquent de les miner.

Le Canada accueille favorablement les accords du week-end dernier sur les armes stratégiques entre Américains et Soviétiques, a-t-il déclaré. Il s'est également félicité de la proposition faite par le président George Bush d'éliminer 80 p. cent des stocks d'armes chimiques que les deux super-puissances possèdent.

M. Clark a en outre rappelé la proposition faite dimanche par le premier ministre Brian Mulroney d'accueillir au Canada fin novembre une conférence entre les membres du pacte de Varsovie et de l'OTAN pour explorer les possibilités de parvenir à un accord formel sur le « ciel ouvert ».

Cette notion de « ciel ouvert », avancée récemment par le président Bush, recouvre la possibilité pour les deux superpuissances d'observer à l'aide d'avions non militaires le territoire de l'autre.

Par ailleurs, le Canada a annoncé la participation de 100 policiers aux forces de police de l'ONU en Namibie, forces qui seront très prochainement portées à 1 500, au lieu des 500 originellement prévus.

### Moyen-Orient

S'agissant du Moyen-Orient, M. Clark a souligné l'urgence d'un « dialogue de confiance »

dans cette partie du monde. « Nous soutenons les propositions israéliennes pour des élections directes dans les territoires occupés. Nous accueillons favorablement l'évidente modération de l'Organisation de la libération de la Palestine » (OLP), a-t-il dit en ajoutant qu'il considérait « l'imaginatif plan en dix points du président (égyptien Hosni) Moubarak comme étant une avenue permettant de sortir de l'impasse actuelle ».

Enfin, le Canada a marqué son soutien à l'idée d'utiliser davantage les forces de paix de l'ONU, a indiqué M. Clark.

Rencontrant les journalistes avant son discours, M. Clark s'est demandé si l'autorité de Mikhail Gorbachev ne serait pas victime de la liberté accrue qu'il a apportée à son peuple.

Se décrivant comme « un observateur sympathique », le ministre des Affaires extérieures croit que les réformes de Gorbachev sont nécessaires, mais qu'elles sont probablement menacées par les problèmes économiques et les conflits ethniques croissants. « Le problème, selon lui, est que les attentes ont dépassé les possibilités de changer le système économique rigide. »

Au sujet du Cambodge, le ministre a prédit la reprise des combats dans le pays avec le retrait des troupes vietnamiennes. Il a souligné que les négociations avaient progressé et qu'on espérait toujours réunir les différentes factions du pays. « Mais, a-t-il ajouté, j'ai peur qu'il y ait encore du sang versé avant cet accomplissement. Les parties croient encore pouvoir gagner militairement ».

## SUITE DE LA UNE

### BLITZ

Bourassa va lancer un nouveau blitz en faveur du lac Meech

ne rejettent pas ou appuient même fortement l'idée de la souveraineté en votant PQ dans une proportion significative, a-t-il dit.

#### Le fédéralisme n'est pas éternel

« À ce vote souverainiste, il faut ajouter un grand nombre de Québécois qui acceptent le régime fédéral, mais en exigeant que le Québec soit reconnu comme une société distincte. Dans ce sens, on ne peut pas conclure que le régime fédéral soit la seule option, éternelle, pour les Québécois », a soutenu M. Bourassa.

Après avoir parlé, la veille, au premier ministre Brian Mulroney, de même qu'à son homologue ontarien David Peterson, le chef libéral a indiqué qu'il profiterait de la prochaine conférence annuelle sur l'économie, les 9 et 10 novembre, pour y aller d'un plaidoyer en faveur de l'accord du lac Meech.

Récemment, Brian Mulroney précisait qu'il n'était plus question d'une conférence spécifique sur la constitution — pour remplacer le rendez-vous prévu puis annulé à Charlottetown à l'automne. La conférence sur l'économie aura un volet constitutionnel, a soutenu M. Mulroney, un scénario qui jusqu'ici répugnait à Gary Filmon, leader manitobain et principal adversaire de l'accord constitutionnel.

« Il y a sûrement un travail d'information à faire au Canada anglais », a insisté M. Bourassa, qui s'est dit « étonné mais non surpris » d'un tel niveau de résistance à l'entente dans le reste du pays. Le premier ministre québécois, qui s'était rendu à Winnipeg et à Moncton pour « vendre » l'accord, veut tenter à nouveau de convaincre le Canada anglais.

Lors de la séance d'ouverture de la conférence, un événement télévisé partout au pays, M. Bourassa compte rappeler que, dans les faits, le Québec est déjà distinct du point de vue constitutionnel: le texte actuel précise déjà que le Code civil prévaut au Québec et prévoit des distinctions aux articles 94 et 95 pour tenir compte de la confessionnalité de l'enseignement au Québec.

Comme pour roder son plaidoyer, M. Bourassa a aussi souligné qu'il établirait une nette distinction entre le lac Meech et l'utilisation de la clause nonobstant pour la loi 178. Cette clause dérogatoire avait été adoptée sans l'appui du Québec par l'ensemble des provinces, « avec en tête le premier ministre fédéral Pierre-Elliott Trudeau », a-t-il rappelé.

Aux provinces de l'Ouest qui poussent les hauts cris devant l'interdiction de l'anglais à l'extérieur des commerces, M. Bourassa entend rappeler qu'elles aussi n'ont pas appliqué en totalité les décisions de la Cour suprême sur les droits de la minorité francophone. « Ici, cela fait une énorme controverse, mais pour l'Alberta et la Saskatchewan, où le taux d'assimilation des francophones dépasse les 50 p. cent, on n'a pas eu le même niveau de protestation », note-t-il.

#### Equality

Pour M. Bourassa, le dossier linguistique n'a pas été l'enjeu majeur de l'élection de lundi.

Bien que la population ait choisi des représentants du Parti Égalité dans quatre châteaux forts libéraux, il n'est pas question d'amender la loi 178 sur l'affichage, la source de la grogne de l'électorat anglophone. « J'ai été clair. La loi est adoptée pour cinq ans, je ne vois pas pourquoi je changerais d'idée après l'élection, après avoir eu un mandat très clair de la population. »

Quarante p. cent des anglophones du Québec ont appuyé le Parti Égalité. Les quatre représentants n'auront probablement pas le statut de parti reconnu à l'Assemblée nationale — il faut 12 élus au moins — mais certains accommodements pourraient être examinés pour leur donner un budget pour l'embauche de chercheurs, a indiqué M. Bourassa, en soulignant toutefois que cette décision relevait du président de l'Assemblée nationale.

De l'arrivée des nouveaux venus en Chambre, M. Bourassa ne souhaite qu'une chose: « que cela ne polarise pas davantage le débat linguistique, qui peut devenir très émotif. Cela pourrait détériorer le climat. J'espère que la paix linguistique et la sérénité ne seront pas troublées », a-t-il dit.

## Écrasement en C.-B.: sept morts

d'après Canadian Press  
TERRACE, Colombie-Britannique

Les sept occupants d'un bimoteur turbopropulsé de la Skyline Airlines ont péri hier lorsque l'avion s'est écrasé et a pris feu alors que son pilote tentait d'atterrir, par un épais brouillard, à l'aéroport de Terrace-Kitimat.

Le pilote avait déjà effectué un premier survol de la piste et avait décidé à la dernière seconde de reprendre de l'altitude pour faire une seconde tentative.

L'avion s'est écrasé dans un secteur boisé situé à 800 mètres environ à l'ouest de l'aéroport.

L'avion, un bimoteur Metroliner III d'une capacité de 19 passa-



Sur cette photo, les candidats libéraux élus de la région de Québec acclament le premier ministre Robert Bourassa venu leur rendre visite, hier, au lendemain des élections générales qui ont reporté le parti libéral au pouvoir avec une confortable majorité.

Interrogé sur les allégations de favoritisme dans l'octroi des contrats gouvernementaux, il a à nouveau assimilé à une campagne de salissage péquiste les allégations troublantes qui émanaient pourtant d'un de ses organisateurs dans Saint-Laurent, M. Réal Deschênes.

« Dans l'entourage du pouvoir, il y a des gens qui peuvent vouloir des choses mais ils ne contrôlent rien. Ceux qui décident, ce sont les ministres, a-t-il souligné. Or, jusqu'ici, pas un iota de preuve n'a été fourni qu'un membre du gouvernement ait accompli des gestes contraires aux règles. »

### LIBMAN

« Nous nous sommes tenus debout », dit Robert Libman

sejour à l'Assemblée nationale. Pour l'instant, la stratégie se limite à affirmer que M. Bourassa les entendra haut et fort tous les matins, et que Gordon Atkinson, unilingue anglais, plongera dès la semaine prochaine dans l'étude intensive de la langue française.

Richard Holden a plus d'expérience que son jeune chef. C'est un vieux routier de la politique, avocat et ami de Brian Mulroney — ce dernier lui a d'ailleurs téléphoné pour le féliciter de sa victoire.

Pourquoi Richard Holden s'est-il lancé dans cette aventure électorale? « Je disais à tout le monde de s'embarquer et, comme per-



Robert Libman: « Bourassa a reçu notre message ».

sonne ne le faisait, j'ai décidé de faire le saut. Le président du conseil d'administration d'Alliance Québec, Peter Blaikie, par exemple, m'a dit: 'J'aimerais bien me présenter, mais qu'est-ce que je vais faire si je suis élu?'

M. Holden n'est pas étonné de la victoire du P.E. « D'Arcy-McGee, a-t-il dit, était gagné d'avance. Le vote juif dans cette circonscription est très important et Libman est juif. C'est un groupe de juifs qui, à l'origine, a fondé le Parti Égalité. Par la suite, des

## EXPOS

Buck Rodgers reste avec les Expos  
Buck Rodgers reste avec les Expos pour régler dans notre planification pour l'an prochain. Nous croyons maintenant être tous les deux sur la même longueur d'ondes.

Un gérant avec un passé moins glorieux et une cote d'amour moins forte auprès des amateurs n'aurait pas résisté dans la situation actuelle. Avant le match d'hier soir contre les Cubs de Chicago, les Expos affichaient un dossier de 18-32 depuis le 3 août.

« Après avoir connu un début de saison excitant, ce fut une fin de saison très décevante pour les joueurs et les amateurs. Nous pensons que depuis cinq ans, Buck a contribué à soulever l'intérêt du public par la force de sa personnalité et ses talents de gérant », précise Dombrowski.

Il restait donc aux deux têtes dirigeantes des Expos, Rodgers et Dombrowski, de s'entendre sur la philosophie à adopter. Une fois

Wasp (White Anglo-Saxon protestant) comme moi s'y sont ajoutés et, dans Westmount, ma circonscription, si vous ajoutez les juifs au facteur Cosgrove, vous comprendrez ma victoire.

« Richard Holden, raconte son vieil ami Nick Auf Der Maur, est un vrai Wasp de Westmount. Mais, en 1952, il a décidé d'aller étudier en France et, par la suite, il a fait son droit à l'Université de Montréal. Neil Cameron, a-t-il poursuivi, c'est un intellectuel.

Dans notre jeunesse, lorsque nous étions à gauche, au début des années 60, nous faisons du piquetage ensemble mais, aujourd'hui, Neil est un conservateur pour qui les droits individuels sont sacrés. »

« Il est très gros et Dick (Richard Holden) aussi. À eux deux, ils pèsent 600 livres et nous, on les taquine en leur disant qu'ensemble, ils vont avoir la balance du pouvoir à l'Assemblée nationale », plaisante Nick Auf Der Maur.

Gordon Atkinson est très différent. Agé de 72 ans — en fait personne ne sait vraiment son âge qui oscille régulièrement entre 67 et 75 ans — il fait très british. Il a longtemps travaillé pour la radio anglaise de Radio-Canada et, pendant les dix dernières années, il a animé une émission d'affaires publiques controversée.

M. Atkinson est un vétéran. Vétéran de la Deuxième Guerre mondiale où il a servi sous les drapeaux comme lieutenant d'infanterie, vétéran des droits des anglophones et vétéran de la controverse.

C'est en buvant du café dans de fines tasses anglaises ciselées que Gordon Atkinson a expliqué son engagement politique. « Vous ne pouvez pas impunément bafouer les droits des individus. L'anglais n'est pas une maladie sociale. Nous nous sommes tenus debout et Bourassa s'est trompé. »

MM. Holden, Libman, Atkinson et Cameron tiennent tous le même discours centré uniquement sur les droits des anglophones. Est-ce là le seul but de ce parti?

« Certainement pas, s'est défendu Robert Libman. Le Parti Vert est le parti d'une seule cause, l'environnement. Nous, nous préoccuons de santé, d'économie et d'environnement. Et nous avons quatre ans pour élaborer un programme électoral. »

Et Nick Auf Der Maur de conclure que « les francophones ont une image très stéréotypée des anglophones. Ce n'est pas vrai que nous sommes des riches de Westmount qui ne savent ni vivre, ni bien manger, ni rire. Nous ne sommes pas gris. Nous avons le sens de l'humour. Vous connaissez la blague? Pourquoi un Anglais prend-il quatre aspirines lorsqu'il a mal à la tête? Une pour chaque coin... Vous voyez, nous savons rire! »

cette étape franchie, Rodgers devenait le meilleur homme pour diriger les Expos en 1990.

« Je suis heureux d'avoir la chance de revenir l'an prochain. Je n'aurais pas voulu terminer mon séjour à Montréal sur une note négative. La saison 1990 sera toutefois déterminante pour mon avenir avec les Expos », a affirmé Rodgers. □

### MOSCOU

Armes chimiques: Moscou presse les USA d'aller plus loin

Baker, interrogé après un bref entretien avec M. Chevardnadze, a estimé qu'« à première lecture », les discours de son homologue soviétique étaient « intéressants », mais n'allait « pas au-delà » des propositions du président américain.

Moscou demande depuis longtemps que Washington suive son exemple en arrêtant de produire des armes chimiques. L'URSS avait annoncé officiellement en janvier dernier qu'elle était prête à commencer la destruction des stocks sans attendre la signature d'un traité multilatéral.

Les deux parties ont signé samedi un accord sur des échanges d'informations sur les stocks de gaz de combat, et des inspections des installations de stockage et de production qui précéderaient la signature du traité.

M. Chevardnadze s'est en outre déclaré en faveur d'une approche multilatérale du désarmement en proposant notamment la tenue d'une réunion des tous les pays producteurs et détenteurs d'armes nucléaires pour diminuer le risque d'utilisation de telles armes. Il a en outre proposé que les forces navales soient également l'objet de discussions internationales allant dans le sens d'une réduction.

Il a appuyé la proposition du président Bush de « ciel ouvert », c'est-à-dire la possibilité pour les deux super-puissances de surveiller par des appareils non armés le territoire de l'autre, proposition à laquelle il a ajouté celle de « terre ouverte » et de « mer ouverte ».

Pour sa part, le ministre français des Affaires étrangères, Roland Dumas, parlant au nom des douze pays de la CEE, s'est félicité de la proposition américaine sur les armes chimiques. Il a exprimé le souhait de voir conclure dans les plus brefs délais un traité « d'interdiction globale et vérifiable des armes chimiques ». L'initiative américaine a été saluée aussi à Tokyo, Bonn, Paris et Londres. □

## Où donner de son sang

■ Aujourd'hui, la Croix-Rouge tient des collectes aux endroits suivants:

- à Montréal: Centre permanent de la Croix-Rouge, 3131 est, rue Sherbrooke, de 9 h à 18 h;
- à Montréal: université McGill, Centre universitaire, salle de bal, 3<sup>e</sup> étage, 3480, rue McTavish, de 10 h à 19 h 30;
- à Montréal: Centre hospitalier Maisonneuve-Rosemont, hall d'entrée, pavillon Marcel-Lamoureux, 5415, boul. L'Assomption, de 9 h 30 à 16 h 30;
- à Montréal: Association du baseball amateur Jarry, la Caisse populaire Desjardins Saint-Vincent-Ferrier, chalet Jean-Paul II, 7920, boul. Saint-Laurent, de 14 h 30 à 20 h 30;
- à Sainte-Anne-de-Belleve: campus du Collège McDonald, Centre du Centenaire, 21111, chemin Lakeshore, de 10 h à 15 h 30.

**La Quotidienne**  
à trois chiffres **991**  
à quatre chiffres **4191**

### LA MÉTÉO

Québec			États-Unis					
Min.	Max.	Aujourd'hui	Min.	Max.	Min.	Max.		
Abitibi	1	7	Nuageux	14	17	N.-Orléans	18	22
Outaouais	1	10	Ensoleillé	9	16	Pittsburgh	11	19
Laurentides	0	9	Ensoleillé	7	14	S. Francisco	13	24
Cantons de l'Est	3	9	Ens., nuageux	27	31	Washington	15	33
Mauricie	3	10	Ensoleillé	17	27	Dallas	10	27
Québec	3	9	Ens., nuageux					
Lac-Saint-Jean	0	7	Poss. neige					
Rimouski	1	6	Pluie ou nei.					
Gaspésie	1	6	Pluie ou nei.					
Baie-Comeau	1	18	Nuageux					
Sept-Îles	1	8	Nuageux					

les capitales		
Min.	Max.	Aujourd'hui
Amsterdam	13	19
Athènes	17	30
Acapulco	24	30
Berlin	14	19
Bruxelles	2	22
Buenos Aires	7	12
Copenhague	10	19
Genève	10	22
Hong Kong	27	31
Le Caire	—	—
Lisbonne	15	25
Londres	14	20

Mercredi 27 septembre 1989

**39-3-01**

**La Presse**

LA PRESSE est publiée par LA PRESSE, L.T.E.E., 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de « LA PRESSE » et celles des services de la Presse Associée et de Reuter. Tous droits de reproduction des informations particulières à LA PRESSE sont également réservés. « Courrier de la deuxième classe — Enregistrement: numéro 1400-Port de retour garanti. (USPS003692) Champlain N.Y. 12919-1518.

<b>RENSEIGNEMENTS</b>	285-7272
<b>ABONNEMENT</b>	285-6911
Le service des abonnements est ouvert du lundi au vendredi de 7 à 18h.	
<b>REDACTION</b>	285-7070
<b>PROMOTION</b>	285-7100
<b>COMPTABILITÉ</b>	
Grandes annonces	285-6892
Annonces classées	285-6900
<b>ANNONCES CLASSÉES</b>	
Commandes ou corrections lundi au vendredi de 8h. à 17h. 285-7111	
<b>GRANDES ANNONCES</b>	
Détailants	285-7202
National, Télé-Press	285-7306
Vacances, Voyages	285-7265
Carrières et professions, nominations	285-7320

## STRSM: de nouveau la grève, mardi

PIERRE BELLEMARE

Les 200 employés d'entretien de la Société de transport de la Rive-Sud, après la trêve décrétée le week-end dernier, reprendront leurs pancartes de grévistes mardi prochain.

«Il s'agit d'un abus flagrant de la partie syndicale, en ce qui concerne les prérogatives que lui consent la réglementation du travail. La direction patronale estime de plus que l'avis de grève n'est pas conforme au délai prévu par la loi des services essentiels», déclaraient hier les dirigeants de la STRSM.

Il n'en demeure pas moins que les usagers de la STRSM sont privés d'un service régulier de transport en commun depuis le 28 avril.

«La trêve aurait dû durer jusqu'au 5 novembre pour qu'on puisse rétablir un service de transport en commun normal», soutient la STRSM. De son côté, le syndicat des employés d'entretien a mandaté son exécutif dimanche pour réévaluer la trêve, de 24 heures en 24 heures.

Cette trêve n'a toutefois pas satisfait la direction patronale, qui s'est dit incapable de remettre en service une flotte d'autobus déjà «hypothéquée» depuis cinq mois de grève. Réagissant à cela, le syndicat a décidé de reprendre la grève, après avoir constaté que la STRSM «n'est pas intéressée à offrir à sa clientèle un service normal».

Entre-temps, la nouvelle équipe libérale prépare une loi spéciale destinée à mettre fin à ce conflit, une loi qui devrait être soumise bientôt à l'Assemblée nationale.

## 11 tracteurs volés retrouvés à Saint-Léonard

BRUNO BISSON

Des enquêteurs de la section des vols de véhicules-moteurs de la Communauté urbaine de Montréal ont retrouvé hier, dans un entrepôt de Saint-Léonard, onze tracteurs de ferme volés il y a deux semaines dans la cour d'un dépositaire John Deere de Rivière-des-Prairies.

Un individu de 50 ans, Bernard Partouche, Français d'origine, a été arrêté à l'entrepôt situé au 6765, rue Lavaltrie, à Saint-Léonard, et sera formellement accusé aujourd'hui de vol et recel. Un associé d'affaires de Partouche est présentement recherché relativement à cette affaire.

Dans la nuit du 13 au 14 septembre dernier, les 11 tracteurs de ferme, payés \$750 000 par le dépositaire, avaient tout simplement disparus de la cour du dépositaire Distribution Experts JPL Inc., au 11 525 boulevard Armand-Chaput, à Rivière-des-Prairies, dans le nord-est de Montréal.

L'enquête menée par les sergents-détectives Gérard Doucet et Jacques Paul-Hus, de la police de CUM, n'a pas permis pour le moment d'établir comment les voleurs ont pu transporter clandestinement, jusqu'à Saint-Léonard, 11 véhicules aussi bruyants et encombrants. On soupçonne toutefois que les voleurs disposaient de camions pour livrer les véhicules sans attirer les soupçons.

Partouche et son associé étaient en affaires sous le nom de Industriade Canada Inc. et avaient loué d'abord le garage-entrepôt de la rue Lavaltrie. Le suspect arrêté est connu des policiers relativement à une affaire de trafic de stupéfiants remontant à quelques années.

Les tracteurs volés étaient probablement destinés à être vendus dans des encans à l'extérieur du pays ou liquidés en nombre dans un pays outre-Atlantique. Ce type de vols, a précisé le sergent Doucet, n'est vraiment pas commun sur le territoire de la CUM.

# Nombre record de bélugas trouvés morts

ANDRÉ NOËL

Un nombre record de carcasses de bélugas — de petites baleines blanches victimes de la pollution — auront été trouvées sur les rives du Saint-Laurent d'ici la fin de l'année, a prédit un chercheur, hier.

Déjà 20 cadavres ont été découverts, alors que 14 carcasses avaient été trouvées l'an dernier à pareille date, a indiqué Pierre Béland, directeur de l'Institut national d'écotoxicologie, situé à Rimouski.

Et le total de 21 cadavres, établi en 1988, était déjà deux fois plus élevé que celui de 1987, a souligné M. Béland. «Il nous reste trois mois avant la fin de l'année, a-t-il noté. Nous allons trouver d'autres carcasses. Nous nous dirigeons malheureusement vers un autre record.»

La majorité des bélugas morts sont trouvés sur la rive sud, entre Rivière-du-Loup et Matane. À chaque printemps, M. Béland pose des affiches dans les villages, le long

de la côte, demandant aux gens de lui signaler les carcasses.

Il se fait souvent appeler tard le soir, ou très tôt le matin, par les pêcheurs qui ont aperçu une carcasse. Il part alors avec sa camionnette et rapporte le cadavre à son laboratoire. Il dépece l'animal et analyse les tissus.

«L'an dernier, je me suis demandé si on avait trouvé plus de carcasses parce que les gens étaient plus conscients et me les signalaient plus souvent. Cette année... je ne sais pas. La situation m'inquiète.»

«On estime que le troupeau compte de 500 à 600 têtes. Si on trouve plus de 20 morts d'avril à décembre, ça veut dire environ 30 morts par année. Ça fait un taux de mortalité de cinq à six p. cent. C'est beaucoup... Pour assurer la survie du troupeau, il faudrait un taux de reproduction supérieure à six p. cent. On ne sait pas si c'est le cas. On trouve aussi des nouveaux-nés parmi les carcasses.»

**BPC, mercure et autres**

Les autopsies révèlent que la mort est le

résultat d'un ensemble de problèmes de santé. L'équipe de M. Béland trouve surtout des tumeurs et des ulcères d'estomac. Le chercheur soupçonne fortement la pollution: les tissus regorgent de produits chimiques toxiques, comme des BPC, du mercure, du cuivre, du plomb, des HAP et divers organo-chlorés.

Certains poisons ont été rejetés dans les eaux très loin en aval, il y a longtemps, preuve que les polluants peuvent persister pendant des années dans l'environnement. C'est le cas du DDT. C'est aussi le cas du Mirex, un insecticide sévèrement contrôlé depuis 1976 et dont on trouve des traces importantes dans les tissus des bélugas.

La seule source de Mirex est une ancienne usine située sur la rive américaine de la rivière Niagara, qui se jette dans le lac Ontario. Les résidus s'accumulent dans la vase. Les anguilles en ingèrent de grandes quantités. Lorsque les anguilles adultes descendent le Saint-Laurent, pour aller se reproduire dans les Caraïbes, elles constituent une proie de choix pour les bélugas.

M. Béland estime qu'au moins la moitié

de la contamination des baleines blanches provient du lac Ontario. Il soupçonne aussi d'autres sources. Les alumineries, entre autres, rejettent beaucoup de HAP (hydrocarbures aromatiques polychlorés).

«La survie du troupeau est menacée, a dit M. Béland. Il n'y a pas de solution à court terme. D'un autre côté, je refuse de croire qu'il est trop tard pour agir.»

Le troupeau de bélugas a déjà compté des milliers de têtes. Lorsque la chasse était permise, les riverains pouvaient en tuer 700 par année.

La santé d'autres espèces, comme le phoque commun, pourrait aussi être en péril: 65 mammifères marins ont été trouvés morts depuis le printemps. Une baleine bleue longue de 65 pieds s'est échouée à l'île Brion, près des Îles-de-la-Madeleine.

M. Béland a lancé un programme d'adoption de bélugas pour financer ses activités de recherche. Quarante-six compagnies et personnalités, dont le duc et la duchesse d'York, ont déjà adopté leur animal, moyennant un don de \$5 000.



PHOTO PAUL-HENRI TALBOT, La Presse

Claude Farley est dépité de voir les employés de TransCanada Pipelines entamer son champ de Saint-Jean-sur-Richelieu.

## Rien n'arrête TransCanada Pipelines

CAROLINE MONTPETIT  
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

M. Claude Farley était dépité hier après-midi, en contemplant son champ sous la pluie battante.

Les employés de TransCanada Pipelines — qui construisent un gazoduc pour transporter le gaz naturel du Manitoba au Vermont, et contre qui il se bat depuis près d'un an — sont arrivés à la lisière de son terrain, à Saint-Jean-sur-Richelieu.

«J'ai toujours refusé leurs offres de dédommagement et ils poursuivent leurs travaux quand même», s'insurge-t-il.

Malgré une lettre que M. Farley avait envoyée à l'Office national de l'Énergie le 31 juillet, demandant le détournement des travaux et un dédommagement pour les cultivateurs affectés, TransCanada Pipelines a obtenu

un décret l'autorisant à poursuivre les travaux.

«L'Office national de l'Énergie ne m'a même pas envoyé d'accusé de réception de la lettre. Et quelques semaines plus tard, ils émettent un décret qui autorise les travaux. J'en suis venu à me demander s'il existe quelque chose qu'on peut aller voir dans ce temps-là», raconte-t-il.

**Visite des huissiers**

L'histoire a commencé lorsque TransCanada Pipelines a pris contact il y a un an avec la vingtaine de cultivateurs touchés par le projet.

«Ils ont tout de suite abordé les gens par le biais d'huissiers. Alors les gens ont eu peur. Il y a beaucoup de gens âgés qui sont propriétaires de ces terres. Les autres sont des jeunes qui ont besoin de l'argent que TransCanada Pipelines leur offre en dé-

dommagement», poursuit M. Farley.

La compagnie a ensuite organisé des réunions de cultivateurs pour vendre son idée. Elle a d'abord offert de petits montants. Mais les enchères ont monté rapidement. M. Farley s'est vu offrir \$13 982 pour son terrain de quatre acres. D'autres ont eu plus, selon la superficie de leurs terres.

Aujourd'hui, M. Farley reste seul à avoir refusé l'entente proposée, et TransCanada Pipelines a commencé lundi les travaux qui traverseront sa propriété.

«TransCanada Pipelines nous demande une servitude perpétuelle sur 64 pieds de large. La loi interdit de construire des maisons ou des routes au-dessus d'un pipeline. Les terrains qui donnent sur la route seront considérablement dévalués par ces mesures. Je deman-

de que le pipeline soit dévié le long de la route jusqu'au prochain coude réalisable. Le dédommagement présenté devrait être offert comme un loyer, tant et aussi longtemps que nous serons propriétaires de ces terres», ajoute M. Farley.

Il précise qu'il avait l'intention de vendre sa maison de Saint-Jean-sur-Richelieu pour s'installer sur cette terre qu'il loue à un autre cultivateur. Il est embarrassé par l'irréversibilité du projet de TransCanada.

«Au moment où l'Office national de l'Énergie me demandait de mettre mes revendications sur papier, les travaux étaient déjà amorcés, explique-t-il. On m'a dit que le gazoduc était rendu à Montréal, et qu'il prenait déjà à Iberville. Il n'y avait que ce tronçon qui manquait et personne ne nous en avait parlé.»

## La fuite de chlorure ferrique toujours pas colmatée

Les responsables de l'usine d'épuration et le fabricant des réservoirs se renvoient la balle

CAROLINE MONTPETIT

La fuite de chlorure ferrique, survenue lundi à l'usine d'épuration de la Communauté urbaine de Montréal, n'a toujours pas été colmatée.

C'est la compagnie productrice des réservoirs de chlorure ferrique, Paval Sabrice, qui est responsable de leur réparation. Elle y a vu la semaine prochaine.

«Les contrats d'installation avec Paval Sabrice ne sont pas encore finalisés. L'équipement est sous garantie et c'est Paval Sabrice qui s'occupera des réparations», a répondu M. Perreault, responsable de l'environnement à l'usine d'épuration.

C'est au moins la deuxième fuite de chlorure ferrique qui survient à l'usine d'épuration depuis l'installation des réservoirs il y a quelques mois.

«Il y en a eu une autre en août. Ce sont des fuites qui proviennent surtout des joints et des canalisations reliées aux réservoirs. Le chlorure ferrique est corrosif pour le métal. Et les réservoirs doivent être préservés par une couche de peinture vitrifiée à l'intérieur. Si la peinture est mal étalée, des fuites peuvent survenir.»

De son côté, la compagnie Paval Sabrice se défend d'avoir été négligente, affirmant que c'est la CUM qui a supervisé la confection des réservoirs, et qu'elle s'est fourvoyée dans ses directives.

«Ce sont eux qui se sont trompés. Nous aurions préféré le fibre de verre à la peinture vitrifiée», a confié un ingénieur de Paval Sabrice, qui ne veut pas être identifié. «Mais la CUM a donné des ordres et nous les avons exécutés.»

Selon le docteur Albert Nantel, spécialiste en intoxication du Centre hospitalier de l'université Laval, il est difficile d'évaluer la toxicité d'un chlorure ferrique répandu dans une salle de réservoir.

«La toxicité de ce produit chimique varie énormément selon la forme et les composantes avec lesquelles il est utilisé. Cela peut être un produit extrêmement toxique comme cela peut être un produit tout à fait inoffensif», explique-t-il.

## Le principe du «télé-témoignage» n'a pas été contesté

JEAN-PAUL CHARBONNEAU  
JOLIETTE

Un grand pas aurait été franchi hier en matière de justice, selon la Couronne, puisqu'une fillette de cinq ans, présumément victime d'attouchements sexuels de la part de son père, n'a pas eu à témoigner, même à l'abri dans une pièce voisine d'une salle d'audience au Palais de justice de Joliette. Ses propos auraient été retransmis en direct devant le juge, sa mère et son père. Mais cela n'a pas été nécessaire puisqu'il n'y a pas eu d'enquête préliminaire.

Après que les techniciens eurent installé leur système de «télé-témoignage» et que le juge André Joly, de la Cour du Québec, eut attendu pendant plus d'une heure dans son bureau, Me Gilles Ratelle, qui représente l'inculpé, a fait savoir que la défense acceptait que l'accusé soit cité à son procès sans passer l'étape de l'enquête préliminaire.

Ainsi, au nom de son client, Me Ratelle admettait la preuve que la Couronne aurait présentée devant une caméra.

Cette affaire d'attouchements sexuels remonte à juillet dernier. C'est la mère qui a avisé les policiers. Alors qu'elle donnait un bain à sa fille — après un week-end passé en compagnie du père — la petite a lancé, selon la version donnée à la police: «Maman, ce n'est pas comme ça que papa me lave», puis, à l'invitation de sa mère, la fillette a montré comment son père faisait. Le père et la mère vivent séparés.

**Gagner du temps**

«Même si je crois que nous venons de remporter une victoire, cette affaire est loin d'être terminée. La défense cherche à gagner du temps; elle a choisi un procès devant un jury et les prochaines assises à Joliette auront lieu seulement le 10 janvier», a souligné Me Alain Manseau, principal représentant du ministère public dans ce district dans des causes impliquant des enfants victimes d'agressions sexuelles.

Me Manseau est d'avis que son collègue va revenir à la charge et contester la constitutionnalité de l'article du Code criminel qui permet le télé-témoignage.

Me Ratelle estime que c'est le droit fondamental d'un accusé d'assister à tous les témoignages dans la salle d'audience. Or, dans cette affaire, tout a été prévu pour que la fillette fasse sa déposition seule avec les deux avocats dans une pièce voisine de la salle d'audience tout en voyant le juge au petit écran; l'avocat de la défense peut même communiquer confidentiellement avec son client se trouvant dans la salle d'audience.

Ce système, d'une technologie innovatrice, permet de voir sur un autre écran installé dans la salle d'audience le témoin et les avocats.

C'est la première fois au Canada qu'un tel procédé est utilisé dans une cour criminelle. Le système de «télé-témoignage» est mobile et pourra être installé, selon les besoins, dans les palais de justice.

**DE L'ACTUALITÉ AU FOUR À MICRO-ONDES!**

Sur un air de piano...  
Des entrevues,  
des chroniques...  
Un peu beaucoup, jamais trop.

**Début de soirée**

Avec Louise-Josée Mondoux  
Producteur délégué: Pierre Dupeppe  
**Ce soir 18h 30**  
câble 8

**Radio Québec**

C'est autre chose et c'est tant mieux.

## Gérald Larose salue l'arrivée de Parizeau à l'Assemblée nationale

BERNARD RACINE  
de la Presse Canadienne  
QUÉBEC

« La démocratie n'y perd pas », a déclaré hier le président de la Confédération des syndicats nationaux Gérald Larose, en commentant l'arrivée de nombreuses nouvelles figures à l'Assemblée nationale.

M. Larose a notamment salué l'arrivée de M. Parizeau, « il est capable de compter, il est capable de causer, il est capable de débattre », et de Mme Pauline Marois, Michel Bourdon et Rémy Trudel.

Quant au gouvernement Bourassa, s'il comptait sur le résultat de l'élection pour se donner davantage de muscle dans le cadre des présentes négociations, il lui faut constater qu'il a reculé et qu'il « n'est pas équipé pour défoncer qui que ce soit », a dit M. Larose.

« Ça serait intéressant si au cours de son quatrième mandat, M. Bourassa pouvait, après s'être signalé dans l'hydro-électricité, la fiscalité, l'assainissement des finances publiques, les investissements, se signaler du côté social. Le pense notamment au relèvement des normes minimales, à la réforme du Code du travail, à la relance des services publics. »

Les gens ont composé, au cours de la crise économique, avec une certaine dégradation des services publics, mais après sept ans de croissance économique, les gens ne sont plus d'accord pour voir les services publics se dégrader davantage.

Les revendications dans le secteur public, a dit M. Larose, col-



Gérald Larose

lent à la réalité et la preuve c'est que dans tous les secteurs sans exception, les assemblées ont été populaires, les mandats ont été très forts et les revendications collent tellement que même un sondage a montré que la population trouve les revendications légitimes.

On a vu au cours des 15 derniers jours une mobilisation inégale, avec au moins 40 000 personnes en grève chaque jour avec des pointes de 300 000 grévistes, on n'avait jamais vu cela.

« Défier une loi, la plus répressive qu'on connaisse, seulement dans ce geste là, il y a tout un message pour le gouvernement ». Le tout était fait pour régler avant les élections, ça n'est pas fait. Il faut donc régler après.

« Un piège à éviter : celui qui ça s'étire jusqu'à Noël. Il n'en n'est pas question. On ne peut pas maintenir un climat de tension pendant de longues périodes. Donc il faut régler dans les 10 ou 15 jours qui viennent. »

La CSN va en appeler devant le Tribunal du travail de la décision rendue jeudi dernier par le commissaire Caron au sujet de l'accréditation du syndicat des employés du Manoir Richelieu, une décision qui est défavorable à la CSN. La centrale affirme que le commissaire a erré sur trois questions. M. Larose s'attend que d'ici décembre, on connaîtra la réponse du Tribunal du travail.

Depuis le jugement Betz, d'un juge de la Cour suprême et rendu en décembre dernier, qui dit que l'article 45 du Code du travail doit être appliqué en droit civil et non plus en droit du travail. L'article 45 n'a plus de consistance, a expliqué M. Larose.

« Il faut que le gouvernement, dans le plus bref délai, restaure l'article 45 et la décision Caron donne toutes les munitions dont on a besoin pour faire cette démonstration. »

La CSN va donc en appel et part aussi une campagne pour demander au gouvernement de restaurer l'article 45. Après le Tribunal du travail, la cause du Manoir Richelieu pourra être portée devant la Cour supérieure et éventuellement jusqu'en Cour suprême. Mais, a expliqué M. Larose, à un certain moment, ça ne devient plus qu'un exercice théorique.

« La bataille des gens du Manoir, nous on ne veut pas la faire porter sur des délais juridiques qui pourraient prendre encore six ou sept ans. Un aussi long délai peut être excellent comme exercice pour tester des notions, mais pour les gens qui sont dans le champ, ça n'a rien à voir avec la justice. »

## La FAS recommande à ses membres de renouveler les mandats de grève

MARTHA GAGNON

■ Même si elle croit possible d'en arriver à un règlement, la Fédération des affaires sociales refuse de lever l'épée de Damoclès qui pend au-dessus du gouvernement. Elle recommande à ses membres de renouveler les mandats de grève au cas où les choses tourneraient mal d'ici le 5 octobre.

« Nous voulons envoyer un message clair au gouvernement. Cette fois-ci, les travailleurs sont déterminés à obtenir un règlement satisfaisant », a déclaré hier Catherine Loumède, présidente de la FAS. Selon elle, l'élection de lundi ne devrait pas modifier le rythme accéléré des négociations.

Tel que promis par le premier ministre, Robert Bourassa, durant la campagne électorale, les parties ont repris les discussions, hier. M. Bourassa a déjà laissé entendre qu'il espérait conclure une entente d'ici le 5 ou 6 octobre.

D'après Mme Loumède, des progrès ont été réalisés à la table de négociations, bien qu'il reste plusieurs questions de fond. À part les salaires et l'équité pour les emplois féminins, il y a le manque de personnel dans les centres d'accueil et les services sociaux, la nécessité de combler certains postes, la précarité de l'emploi, l'ancienneté et le maintien de clauses déjà acquises dans la convention.

Mme Loumède réfute les critiques du président du Conseil du trésor, Daniel Johnson, qui affirme que les syndicats n'ont pas encore défini clairement leurs objectifs et que leurs demandes constituent un menu gastronomique.



Catherine Loumède

« Les enjeux sont sur la table et les objectifs sont nettement circonscrits. Il appartient maintenant au gouvernement et aux associations patronales de montrer une volonté réelle de régler », dit-elle. Mme Loumède invite aussi M. Johnson à faire le tour des centres d'accueil et autres établissements s'il veut comprendre la justesse des revendications.

« Selon nos estimés, on a besoin de 269 postes supplémen-

taires dans le réseau des services sociaux. Et, les directeurs d'établissements trouvent nos chiffres conservateurs », ajoute la présidente.

Pour sa part, Louise Troalen, vice-présidente de la Fédération des professionnels, salariés et cadres de la CSN, trouve inconcevable que l'on refuse même de remplacer des employés qui sont en congé pour de longues périodes. « Deux fois sur trois, on refuse de remplacer la personne absente. » Selon elle, cette demande ne représente pas d'investissements majeurs. « L'argent est dans les enveloppes budgétaires, mais les directions compriment les dépenses. »

On souhaite également la création d'un comité paritaire qui, durant la période de la convention, sera chargé d'évaluer le manque de ressources dans le réseau en vue de faire des recommandations.

Appelée à commenter la décision des syndicats de retourner au travail deux jours avant l'élection, Mme Loumède estime que les gens n'avaient pas d'autre choix. À son avis, le gouvernement voulait pousser les syndicats à la grève. « Nous avons décidé de rester au travail même si cela allait à l'encontre des habitudes de la FAS et de notre culture syndicale. La grève signifiait la débandade de toutes nos unités syndicales. »

Par ailleurs, la présidente de la FAS n'a pu dire à combien s'élevaient les amendes imposées aux syndicats durant la récente grève illégale. « Nos données sont trop incomplètes. Les amendes varient d'un établissement à l'autre. Dans certains cas, des employeurs ont appliqué les mesures disciplinaires, tandis que dans d'autres, ils n'ont rien fait. »

## L'entrée en service de Manic 5 PA retardée?

MARTINE TURENNE

■ L'entrée en fonction de la nouvelle centrale Manic 5 PA, prévue en décembre, pourrait être retardée à la suite d'un nouveau conflit entre Hydro-Québec et ses employés. Qu'importe la décision que rendra le Conseil des services essentiels, sollicité par la société d'État pour enrayer la nouvelle vague de moyens de pression, le syndicat a signifié hier que ses membres n'effectueront pas plus que 20 heures de travail supplémentaire par semaine.

« On ira tous en prison, mais on ne fera pas plus que 60 heures de travail par semaine », a déclaré au sortir de la convocation, M. Bertrand Méthot, président du syndicat local des employés de métier, affilié au Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP).

Or, selon Hydro-Québec, le refus des ouvriers de faire plus que 20 heures de travail supplémentaire hebdomadaire à cette nouvelle centrale, « dont la réalisation des travaux est déjà très serrée », compromet le service à la population. « On risque de ne pas être capable de rencontrer la demande de pointe pour le prochain hiver », a indiqué Mme Francine Charest, porte-parole d'Hydro-Québec. Ça signifie du délestage et des pannes de courant en perspective, notamment pour les régions de Montréal et de Québec.

Le syndicat refuse de porter sur son dos la menace d'un retard dans les travaux. Il impute plutôt cette possibilité aux nombreuses vérifications d'usage des matériaux, à la mauvaise gestion de même qu'au climat de travail existant à la centrale. « Hydro-Québec se cherche des boucs émissaires pour camoufler ses lacunes », a précisé M. Luc Chabot, porte-parole syndical au SCFP.

Ce nouvel affrontement entre Hydro et ses employés a débuté la semaine dernière à la suite de la suspension « jugée aberrante » d'un porte-parole syndical. Les ouvriers ont spontanément débrayé durant une heure ce qui leur a valu, à eux aussi, une journée de suspension. La société d'État les accuse par ailleurs d'avoir eu recours à divers moyens de pression, « ralentissement de travail, bruits et autres simagrés ».

Hydro-Québec tenait donc à « clarifier », hier, une ordonnance déjà émise en juillet dernier et qui stipule que les travailleurs doivent « faire les heures supplémentaires selon la pratique usuelle en vigueur ». Pour Hydro-Québec, les heures supplémentaires sont quasi illimitées. Pour le syndicat, elles se limitent désormais à 20 heures par semaine.

« Il faut que le Conseil indique aux ouvriers qu'ils sont obligés, selon leur convention collective, de faire du temps supplémentaire sur demande », indique Mme Charest. Selon elle, les ouvriers savent, au moment de l'embauche, que travailler dans une centrale en plein rodage signifie des semaines de 60 à 100 heures.

Et Hydro-Québec n'en est pas à ces derniers entretiens avec cet organisme: ses 14 000 employés ont déjà décidé, devant la lenteur des négociations en cours, à avoir recours à des grèves rotatives dès le 11 octobre prochain.

# CONTINENTAL

4 PORTES

# 1989

NOUVEAUX MODÈLES

### CONTINENTAL Signature, neuve

#Invent. 9501

- Blanche, intérieur cuir bourgogne
- Équipement standard + chauffe-moteur
- Système antivol
- Toit ouvrant électrique

- Sièges avec mémoire
- Pneus flanc blanc
- Système digital Audioc. C.D.
- ChaîneAudioJBL
- Pare-brise chauffant.

Rég.: 49 757 \$  
SPÉCIAL: **42 880 \$\***

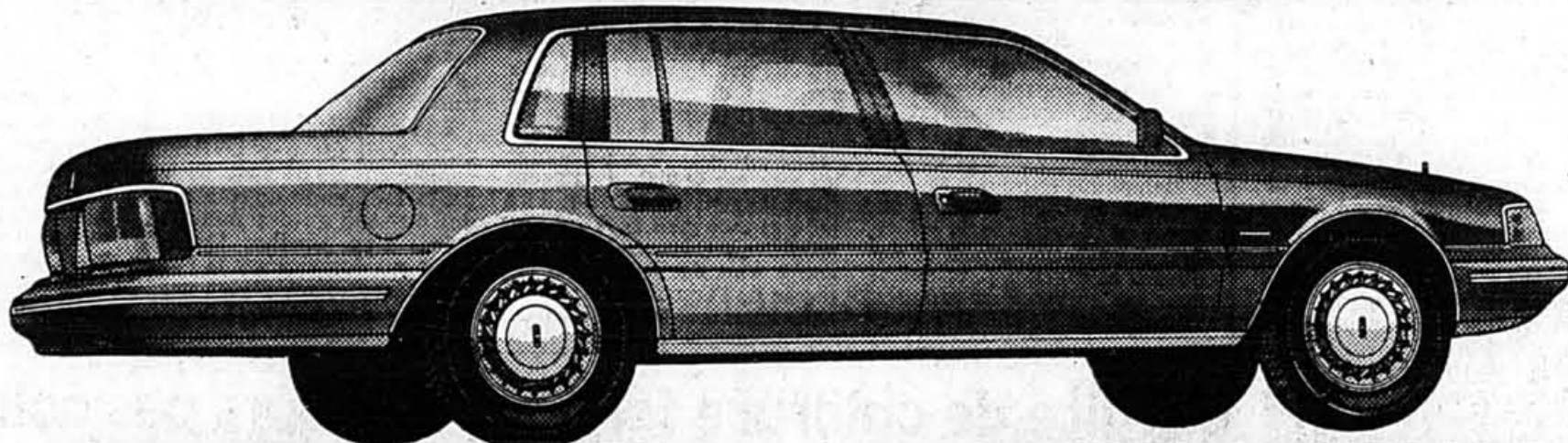
### CONTINENTAL Signature, Demo

#Invent. 9459

- Maron, intérieur cuir bourgogne
- 13 000 km Équipement standard + chauffe-moteur
- Système antivol
- Toit ouvrant électrique

- Sièges avec mémoire
- Pneus flancs blanc
- Système Digital Audio CD
- Chaîne Audio JBL
- Pare-brise chauffant

Rég.: 49 757 \$  
SPÉCIAL: **39 999 \$\***



### CONTINENTAL Signature, Neuve

#Invent. 9798

- Bleu nuit, intérieur cuir bleu
- Équipement standard +

- Toit ouvrant électrique
- Pneus à flancs blanc.

Rég.: 46 681 \$  
SPÉCIAL: **40 377 \$**

\*Transport et préparation inclus.

### CONTINENTAL Signature, Neuve

#Invent 9691

- Maron, intérieur cuir bourgogne
- Équipement standard +
- Chauffe-moteur

- Système antivol
- Sièges avec mémoire
- Pneus à blancs blanc
- Pare-brise chauffant

Rég.: 46 065 \$  
SPÉCIAL: **39 855 \$**

AUCUNS FRAIS CACHÉS

UN DES PLUS PROGRESSIFS DE TOUS LES DÉPOSITAIRES DE MONTRÉAL

# CASTEL

MERCURY LINCOLN

MERCURY  
LINCOLN

LOCATION  
La solution simple  
aux problèmes de transport

Protection de 100 000 km  
du groupe  
moto propulseur  
Garantie 6 ans  
Protection de 160 000 km  
contre la corrosion

SERVICE APRÈS VENTE

**No 1**  
À MONTRÉAL

12455, SHERBROOKE EST  
MONTRÉAL

645-7441 353-4700

# Le juge Ruffo veut être entendue publiquement

LISA BINSSE

Le juge Andrée Ruffo, de la Chambre de la jeunesse de la Cour du Québec, a demandé hier que les plaintes déposées contre elle devant le Conseil de la magistrature soient étudiées publiquement. Si le conseil consent à cette demande, faite aussi par le quotidien *The Gazette*, ce serait une première. Le conseil siège à huis clos.

La demande, telle que présentée par Me Michel Robert, l'avocat de Mme Ruffo, permettrait aux journalistes d'assister aux audiences du comité chargé de faire enquête sur les plaintes, mais ceux-ci devraient respecter les règles en vigueur à la Chambre de la jeunesse, soit ne pas divulguer l'identité des jeunes en cause ni tout autre fait qui permettrait de les identifier.

Me Guy Lecompte, l'avocat de M. Miville Lapointe, directeur général du Conseil des services sociaux de la région de Laurentides-Lanaudière, ne s'est pas objecté à cette demande. Me Marc-André Blanchard, l'avocat du quotidien anglophone, a aussi présenté ses arguments en faveur de la présence des journalistes, selon les règles en vigueur à la Chambre de la jeunesse.

Mme Ruffo a été convoquée devant le conseil hier matin. Le comité, composé de cinq membres du conseil, devait consacrer trois jours à l'étude des dix plaintes déposées contre le juge Ruffo par M. Lapointe, mais ce dernier a demandé une remise qui a été accordée.

Le comité a remis l'étude des plaintes à la fin d'octobre et à la mi-novembre. Six jours y seront consacrés, soit les 30 et 31 octobre, le 1<sup>er</sup> novembre ainsi que les 13, 14 et 15 novembre. Le comité devra décider d'ici là du caractère public des procédures et rendre une décision écrite quelques jours avant



Le juge Andrée Ruffo

le début des audiences. Après l'étude des plaintes, le comité fera rapport au Conseil de la magistrature.

Le conseil est composé de 14 personnes, dont tous les juges en chef, et a juridiction en matière disciplinaire. Le conseil peut réprimander le juge impliqué ou recommander au ministère de la Justice de s'adresser à la Cour d'appel pour que celle-ci fasse enquête et, au besoin, recommande au gouvernement de destituer le juge.

Les membres du Conseil de la magistrature qui siègent sur le comité sont quatre juges de la Cour du Québec, le juge Yvon Mercier, vice-président du conseil et président

du comité, le juge Remi Bouchard, le juge Guy Guérin et le juge Bernard Tellier, secrétaire par intérim du conseil. Me Vincent O'Donnell y représente le Barreau du Québec.

Rappelons qu'une enquête au conseil a été instituée en 1988 après le dépôt de 58 plaintes contre le juge Ruffo, qui siègeait à la Chambre de la jeunesse de la Cour du Québec, à Saint-Jérôme. Dix plaintes ont été retenues. Sept portent sur des décisions du juge Ruffo rendues sur le banc et trois portent sur ses interventions publiques.

Le juge Ruffo, qui reçoit toute son salaire de magistrat, a accepté de ne plus siéger à Saint-Jérôme tant que le conseil n'aura pas pris une décision sur les plaintes.

Par ailleurs, Me Robert en appelle d'une décision rendue en août par le juge Jacques Philippon, de la Cour supérieure. Le juge a rejeté la requête en évocation de Me Robert qui visait à déclarer sans compétence le conseil. Cet appel n'empêche pas le conseil de tenir ses audiences.

Le juge Philippon affirme que la neutralité du conseil n'est pas mise en cause du fait que le juge en chef Albert Gobeil, de la Cour du Québec, en est le président. Le juge Gobeil, dans une lettre envoyée à Mme Ruffo, exigeait qu'elle s'abstienne de faire des commentaires publics sur le mandat de la Chambre de la jeunesse, le rôle du juge qui y siège, la suffisance ou l'insuffisance des ressources et l'utilisation faite de ces ressources.

Le juge Ruffo a tenté de faire casser cet interdit en Cour supérieure mais, en juin, le juge Jacques Dufour a décidé de ne pas intervenir dans le litige.

Dans son jugement, le juge Philippon note que le juge Gobeil a indiqué au tribunal qu'il ne prendra pas part aux discussions concernant Mme Ruffo.

# Un présumé assassin a multiplié les aveux

YVES BOISVERT

La Couronne a produit une série d'aveux accablants, hier, dans le procès de Jean Villeneuve, 32 ans, accusé du meurtre de Mme Violet Bell, 72 ans, retrouvée morte chez elle trois semaines après avoir été assassinée.

La découverte du corps de Mme Bell, qui demeurait au 1280 Saint-Marc, à Montréal, est survenue à la fin du mois de janvier 1988, et la police estime que le meurtre a eu lieu dans la journée du 2 janvier.

Il aura fallu plus d'un an d'enquête avant que les policiers de la section des homicides du SPCUM en viennent à arrêter Jean Villeneuve, a rappelé au jury le sergent-détective Robert Fuller, un des enquêteurs dans le dossier.

Villeneuve a fait une déclaration détaillée du meurtre de Mme Bell au sergent Fuller, le 11 janvier 1989, soit un an après le meurtre.

D'après cette déclaration, que le sergent Fuller a lue au tribunal hier, le 2 janvier 1988, Villeneuve s'est rendu en fin d'avant-midi chez un de ses amis, Peter Flynn, qui habite le même immeuble à appartements que Mme Bell.

Là, il a pris un verre avec son ami, qui est allé se coucher vers 13h, en lui laissant la clé de la piscine de l'immeuble, et en l'invitant à prendre un autre verre si bon lui semblait. Villeneuve aurait vidé la moitié de la bouteille de 750ml de vodka...

Ensuite, en robe de chambre,

Villeneuve a pris l'ascenseur de l'immeuble, en s'amusant à appuyer sur tous les boutons, et à visiter chaque étage.

Rendu au troisième, il se rend compte que la clé d'un appartement (celui de Mme Bell) est demeurée dans la serrure. Il frappe donc à la porte pour remettre les clés à la propriétaire, celle-ci prend les clés et referme la porte, puis... Jean Villeneuve a un trou de mémoire. Il se souvient seulement que, dans la séquence qui suit, il est en train d'étrangler Violet Bell, jusqu'à ce qu'elle meure.

Ensuite, il va se baigner et soucher avec M. Flynn...

Dans les jours qui suivent, toujours selon la déclaration produite hier en cour, Villeneuve lit les journaux pour voir de quel genre de sentence écopent les meurtriers. Nulle part il n'est mention du meurtre de Violet Bell. Et pour cause: il faudra 25 jours pour découvrir le cadavre... «Les 25 jours les plus longs de ma vie», aurait dit Villeneuve, qui a essayé de se suicider deux fois.

Pendant l'année qu'a duré l'enquête, Villeneuve, qui «ne pouvait plus vivre avec ça», se serait confessé à plusieurs personnes, dont certaines sont venues témoigner hier: un chauffeur de taxi, un camarade de travail, un ami...

Le procès, présidé par le juge Jean-Guy Riopelle, se poursuit avec la suite de la preuve de la Couronne, représentée par Me France Charbonneau. Villeneuve est défendu par Me Guy Poupart.

**J'T'❤️ PAS JUSTE POUR TON CORPS**  
mais...

**2,26\$ PAR JOUR**  
incluant 3 heures de stationnement

J'y aime, un peu, beaucoup, passionnément, à la folie... surtout quand tu as une idée en tête qui me séduit. Comme celle de prendre un abonnement éclair de 4 mois au Club LaCité. Histoire de te garder en forme, de me changer les idées!

Tu sais que j'aime nager, jouer au squash, me faire les muscles, aller au spa. Et avec toi, j'adore!

On a même droit à trois heures de stationnement gratuit.

Tu vas tellement aimer tes 4 mois que tu voudras probablement t'abonner pour un an. Gages-tu?

Appelle le 288-8221 pour voir.



SPECIAL DE 4 MOIS JUSQU'AU 9 OCTOBRE.

## PRÊTS

commerciaux seulement sans nantissement. Rapid Finance Co. Ltd. 342-4488

**KALOR FOURNAISE ÉLECTRIQUE**  
Vente - Réparation 325-2491

**ROLEX**  
**KAUFMANN**  
MAÎTRES JOAILLIERS DEPUIS 1954  
2195 Crescent, Montréal H3G 2C1, Tel. (514) 848-0595

## SÉMINAIRES ACCÉLÉRÉS

- 6 personnes par classe  
Semaine ou fin de semaine
- Introduction au PC (Dos) 2 oct. ou 16 oct. ou 21 oct.
  - WordPerfect 5.0 (ou 4.2) 3, 4 oct. et 19, 20 oct.
  - Lotus 1-2-3 10, 11 oct. et 19, 20 oct.
  - D BASE III PLUS 24, 25 oct. et 2, 3 nov.



Autres dates disponibles en octobre, novembre et décembre.

INTERNATIONAL QUÉBEC INC., 1055, Côte du Beaver Hall / 878-9188 poste 38

## VENTE ORDINATEURS LOCATION

ACHETEZ OU LOUEZ AVEC OPTION D'ACHAT UN ORDINATEUR OU UN PÉRIPHÉRIQUE DE N'IMPORTE QUELLE MARQUE, DONT: XT-AT-386 COMPATIBLES, MacINTOSH, AMIGA, ATARI ST, PORTATIFS NEC, TOSHIBA ET ZENITH; IMPRIMANTES STAR, RAVEN, EPSON, ETC.

**SPECIAL SIMMS pour IBM ou MacINTOSH**  
MÉMOIRE 80 NANO-SECONDES **219\$** (INSTALLATION INCLUSE). FINANCEMENT DISPONIBLE

**ARIEL TECHNOLOGIES INC.**  
4890, rue Jarry Est, Saint-Léonard Tél.: (514) 329-3347

# \$65 000 d'amendes à un proxénète de Laval

LISA BINSSE

André Cyr, courtier d'assurance et administrateur d'un salon de massage Laval, qui a été reconnu coupable d'avoir vécu des fruits de la prostitution de 15 femmes, entre septembre 1986 et mars 1987, a écopé hier d'amendes totalisant \$65 000 et de deux ans de probation.

Le juge Bernard Grenier, de la Cour du Québec, a ordonné à Cyr de payer cette somme dans les deux prochaines années. A défaut de la payer, il est passible de 30 mois d'emprisonnement.

Cyr a été reconnu coupable de 15 des 16 accusations portées contre lui à la toute fin du mois d'août.

Outre des services de massage, le Studio de santé Kim Inc., offrait «des options d'une nature différente». Le juge Grenier, lorsqu'il a reconnu Cyr coupable, a rappelé la preuve de la Couronne, dont le témoignage «direct et de

première main» de deux clients du studio à l'effet qu'ils y avaient reçu des services de nature sexuelle. Des documents déposés en preuve faisaient aussi état d'options offertes aux clients, allant de la masturbation à la relation complète.

Le juge a déclaré que la preuve de la Couronne l'avait convaincu qu'il y avait de la prostitution au studio Kim et que Cyr en tirait profit. Un rapport comptable établi à \$109 957 les recettes nettes du studio de massage, du 1<sup>er</sup> septembre 1986 au 9 mars 1987.

Me Claude F. Archambault, l'avocat de Cyr, avait demandé une sentence suspendue pour son client, alléguant que le studio, selon les témoins, était «très bien tenu, très propre avec condoms, sans aucune violence».

Me Marc-André Pélouin, procureur de la Couronne, sans suggérer de sentence précise, avait émis le souhait que Cyr ne devrait pas tirer bénéfice et profit de l'argent provenant de son salon de massage.

# Des mises à pied motivées par la solidarité syndicale

YVES BOISVERT

Près de 200 travailleurs à temps partiel du service des sports de l'Université de Montréal, mis à pied brutalement, ont eu gain de cause contre leur employeur, qui devra déboursé quelque \$26 000 en réparation parce que, selon le juge, le directeur du service des sports de l'établissement a mis ces travailleurs à pied tout simplement pour démontrer sa solidarité... à l'endroit d'autres syndiqués de l'université.

Dans sa décision, le juge John H. Gomery, de la Cour supérieure, s'est rendu aux arguments de M. Yvon Dinelle, qui représentait le groupe d'employés surnuméraires de l'U de M dans un recours collectif entamé il y a six ans.

En octobre 1983, pendant une grève de certains syndicats de l'établissement (en particulier les employés d'entretien), M. Bernard Goyette, directeur des sports, avait suspendu toutes les activités sportives dirigées, privant ainsi d'emploi les 191 employés du service des sports.

M. Dinelle, au nom des 191 employés surnuméraires, a prétendu que l'université n'avait pas le droit de suspendre ainsi les activités, et qu'elle brisait de la sorte le contrat de travail qui la liait à ses employés.

L'université a bien tenté de se justifier en invoquant la force majeure. Selon l'institution d'enseignement supérieur, elle était dans l'impossibilité d'agir autrement, vu l'interruption de ses opérations normales. De plus, a-t-elle prétendu, l'U de M ne pouvait pas assurer la sécurité des usagers au sein de son complexe sportif, à cause de la grève des employés d'entretien.

«Ces prétentions, écrit le magistrat, ne résistent pas à l'analyse. On se permet de douter que la sécurité des usagers de ses installations préoccupait (l'université) comme ses témoins l'affirment; l'université n'a rien fait pour arrêter les activités libres à la disposition des étudiants qui se servaient des mêmes installations.»

L'université «doit supporter la conséquence de sa rupture unilatérale du contrat de travail», poursuit le juge.

«Il appert que la décision prise par M. Goyette était inspirée par un désir de se montrer solidaire des revendications syndicales du service d'entretien», conclut le juge Gomery.

C'est ainsi que l'U de M devra verser à 191 personnes des salaires variant de moins de \$10 à \$1 000, en plus des intérêts pour une période de six ans.

# Elle survit à une chute de 1 000 mètres

Agence France-Press  
LONDRES

Une jeune Anglaise de 24 ans a survécu à une chute de plus de 1 000 mètres, après que son parachute se fut mis en torche, le week-end dernier, au-dessus du club de Bridlington.

La jeune fille, Alison Davis, exécutait son premier saut après une semaine de cours. «Les suspentes de mon parachute se sont emmêlées», a-t-elle raconté sur son lit d'hôpital. «J'étais trop bas pour utiliser mon parachute de secours. J'ai paniqué et je me suis évanouie», a-t-elle ajouté.

La jeune fille souffre de nombreuses fractures, au bassin, à la nuque, à l'épaule et à la mâchoire.

Selon le directeur du club de Bridlington, le parachute s'est partiellement ouvert, ralentissant la chute.

Mais le «miracle», selon les médecins, est dû à ce que Mlle Alison était évanouie. Son corps était comme celui d'une «poupe de chiffons», ce qui lui a permis de mieux amortir le choc, ont-ils expliqué.

La jeune fille a indiqué qu'elle ne sauterait plus jamais en parachute.

# BIENVENUE AU PAYS DE J.J. FARMER

Une collection de vêtements pour hommes, sport et confortable

Meubles et accessoires Shaker  
Courtepointes, couvertures  
et tapis faits à la main  
Tradition et qualité



**J.J. FARMER**

CENTRE ROCKLAND / NIVEAU 3



### Comment expliquer que cet homme ait retrouvé ses cheveux?

Michel perd ses cheveux depuis déjà 7 ans. Pourtant depuis ces derniers mois ses cheveux SEMBLENT repousser.

Est-ce un miracle? Une transplantation de cheveux?

Non, rien de cela. L'APPARENCE DE REPOUSSE que nous constatons chez Michel est le résultat de l'ÉTONNANT SYSTÈME HRS de remplacement graduel des cheveux.

Ce système rajoute graduellement des cheveux à ceux qui vous restent en donnant l'apparence que vos cheveux repoussent vraiment.

Ainsi, PERSONNE NE POURRA CONSTATER comment vous avez retrouvé vos cheveux. Nous vous présentons LE NOUVEAU SYSTÈME DONT PERSONNE NE PARLE.

Pour obtenir une brochure concernant le SYSTÈME HRS breveté, téléphonez maintenant ou écrivez en postant le coupon ci-dessous:

Nom:.....

Tél:.....

Adresse:.....

Ville:..... Prov.:..... Code postal:.....

**SYSTÈME CAPILLAIRE DE MONTRÉAL**

3414, av. du Parc, suite 308  
Montréal, Qué. H2X 2H5

844-9797

Membre de «HAIR REPLACEMENT SYSTEM»  
Un réseau international de plus de 60 studios.



## Selon une étude américaine, Toronto et McGill sont les meilleures universités du Canada

L'Université de Paris décroche la palme du classement, suivie par l'Université de Moscou, Oxford et Cambridge selon le Gourman Report

ANDRÉ PRATTE

■ L'université McGill et l'Université de Toronto sont les meilleures universités du Canada, si l'on en croit la plus récente édition du Gourman Report, une sorte de palmarès des universités du monde entier publié par le politologue américain Jack Gourman.

Depuis plusieurs années, l'équipe de M. Gourman établit pour des milliers de facultés et universités à travers le monde un indice basé sur l'expérience et la productivité des professeurs, la valeur des diplômés, les critères d'admission, les ressources financières, la qualité de l'équipement et des bibliothèques, etc. Les indices vont de 0 à 5, 5 étant la note parfaite.

Les données compilées viennent de sources officielles, de personnes-ressources dans chaque institution, et d'agences spécialisées dans l'évaluation des diplômés universitaires.

Dans la plupart des secteurs où M. Gourman a coté des universités canadiennes, l'Université McGill et l'Université de Toronto arrivent en tête de liste, et leur cote se compare avantageu-

### Les meilleures écoles de génie du Canada (premier cycle)

Rang	Institution	Cote (sur 5)
1	University of Toronto	4,87
2	Université McGill	4,86
3	University of British Columbia	4,84
4	McMaster University	4,81
5	École Polytechnique de Montréal	4,79

### Les meilleures écoles de médecine du Canada

1	Université McGill	4,90
2	University of Toronto	4,88
3	University of British Columbia	4,86
4	Université de Montréal	4,79
5	McMaster University	4,75

(Source: The Gourman Report, 1989)

sement à celles des plus grandes universités du monde. C'est le cas en médecine dentaire, en médecine et en génie.

En génie, pour les études de baccalauréat, l'Université de Toronto obtient 4,87, contre 4,86 pour McGill, 4,84 pour l'Université de Colombie-Britannique, et 4,81 pour McMaster. L'École Polytechnique de Montréal vient au cinquième rang, avec 4,79 points. Laval est au neuvième rang, avec 4,75. Notons que toutes les notes de

plus de 4,60 indiquent un cours d'excellente qualité.

Toujours en génie, l'Université de Sherbrooke se mérite 4,54 points (21<sup>ème</sup> au Canada), l'Université du Québec à Trois-Rivières 3,83 (26<sup>ème</sup>) et l'Université du Québec à Chicoutimi 3,43 (28<sup>ème</sup>).

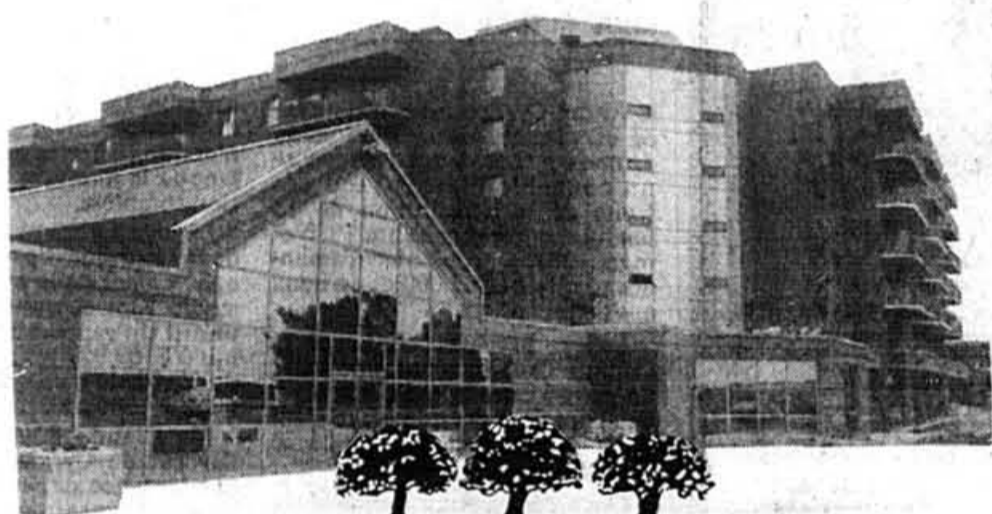
Le président de l'École Polytechnique de Montréal Roland Doré estime que ce classement correspond assez bien à la réalité. «Dans plusieurs programmes effectivement, l'Université de

Toronto perce. C'est une cible que nous nous efforçons d'atteindre. Mais il y a des domaines où nous sommes supérieurs».

Quant à la deuxième place accordée à McGill, M. Doré prétend que cela reflète davantage la réalité d'il y a cinq ans que celle d'aujourd'hui.

Le président de l'École Polytechnique souligne par ailleurs le peu de différence entre les cotes des meilleures universités. «C'est comme un sondage, il y a une certaine marge d'erreur. Une faculté qui est classée troisième est peut-être quatrième en réalité. Mais elle n'est certainement pas quinzième».

Le Gourman Report a aussi établi un classement de 150 universités hors-États-Unis basé sur l'ensemble de leurs programmes de maîtrise et de doctorat. Les seules universités canadiennes qui ont été évaluées de cette façon sont McGill et Toronto. Elles se classent plutôt bien: Toronto au 21<sup>ème</sup> rang avec 4,64, et McGill au 23<sup>ème</sup> rang avec 4,62. L'Université de Paris décroche la palme de ce classement, suivie par l'Université de Moscou, Oxford et Cambridge.



## LES MARRONNIERS POUR RETRAITÉS

A COMPTER DE  
**600\$**  
POUR UN STUDIO

**VISITER LES MARRONNIERS C'EST DÉCIDER D'Y RESTER**

### PROMOTION-TIRAGE 9000\$

Prix tirés parmi les signataires d'un nouveau bail aux Marronniers.

Un premier prix: six mois de loyer gratuit  
Deux deuxièmes prix: trois mois de loyer gratuit  
Trois troisièmes prix: un mois de loyer gratuit entre le 18 septembre et le 30 novembre.

**668-9632**

1590, Montée Monette, Vimont, Laval H3M 3C9

# Panasonic Spéciaux de la rentrée



KX-R430

- Mémoire de texte de 7 000 caractères
- Écran à cristaux liquides de 14 caractères plus compteur de 3 chiffres
- Fonction de colonnes automatiques
- Possibilité de raccordement à un ordinateur
- Impression bidirectionnelle à l'impression de textes (TEXT)

**\$299<sup>95</sup>**

KX-R50  
2 rubans corrigibles gratuits à l'achat des modèles KX-R430, KX-R440 ou KX-R320. Une valeur de 13,00 \$.



KX-R440

**\$389<sup>95</sup>**

- Correcteur orthographique Accu-Spell Plus<sup>md</sup>
- Mémoire de texte de 10 000 caractères
- Écran à cristaux liquides de 30 caractères plus compteur de 3 chiffres
- Fonction de colonnes automatiques
- Fonction de liste d'adresses
- Possibilité de raccordement à un ordinateur

- Mémoire de texte de 3 300 caractères
- Effacement rapide
- Fonctions automatiques: impression en caractères gras, soulignement, centrage
- Couvercle rigide

KX-R320

**\$229<sup>95</sup>**



LES ACCESSOIRES SONT DISPONIBLES CHEZ LES DÉTAILLANTS DE MACHINES À ÉCRIRE PORTATIVES PANASONIC

MONTRÉAL  
ADMACO ÉQUIPEMENT DE BUREAU  
5343 Decarie, Montréal  
489-9779

LONGUEUIL  
LES ÉQUIPEMENTS DE BUREAU  
LONGUEUIL INC.  
581 King George, Longueuil  
468-1223

MONTRÉAL  
BÉLANGER  
DACTYLOGRAPHIE LTÉE  
2227, rue Bélanger Est, Montréal  
729-4111

**AUJOURD'HUI,**

**VIVEZ BIEN INFORMÉ!**

**DANIELLE RAINVILLE ET PIERRE BOUCHARD RECOIVENT**

**CLAUDE BROCHU**

PRÉSIDENT DES EXPOS

ET

**BUCK ROGERS**

LES AMATEURS DE SPORTS 17h30 à 18h45

**CKAC 73**  
LA SUPER STATION DE MONTRÉAL

# Pour être diplômé des HEC, il faudra désormais savoir écrire correctement

La direction veut aussi que ses étudiants améliorent leur anglais

ANDRÉ PRATTE

Les 650 étudiants de première année de l'école des Hautes Études Commerciales (HEC) passent aujourd'hui leur premier gros examen. Pas un examen de marketing ou de comptabilité. Non. Il s'agit plutôt d'une bonne vieille composition française.

Cet examen est un des principaux éléments de la nouvelle politique de communication des HEC, une politique qui vise l'amélioration de la capacité des diplômés de l'école de s'exprimer en français et en anglais.

Ce midi, on demandera aux étudiants de rédiger un rapport de 200 à 300 mots. La composition sera corrigée selon plusieurs critères: la cohérence du texte, la

précision et la variété du vocabulaire, la ponctuation, l'orthographe, etc.

### Faiblesses à corriger

Aux étudiants qui échoueront, on proposera les services d'un conseiller. Selon l'importance des faiblesses décelées, ce conseiller préparera pour l'étudiant un programme personnel de redressement, l'invitera à participer à des ateliers d'écriture, ou lui demandera de soumettre régulièrement des textes, textes qu'il corrigera en compagnie de l'étudiant au cours de rencontres hebdomadaires.

Les apprentis gestionnaires pourront passer l'examen de français plusieurs fois, jusqu'à ce qu'ils le réussissent. Nul n'obtiendra son bac des HEC s'il n'a pas réussi ce test.

« Nous réagissons aux revendications répétées du milieu des affaires qui se plaignait que nos diplômés avaient de la difficulté à rédiger des rapports, à passer clairement leurs idées par écrit, à résumer convenablement », a expliqué hier à La Presse le directeur du programme de baccalauréat en administration des affaires Jacques Fortin.

### Négligence

« La plupart de nos étudiants ont la compétence pour bien écrire, estime M. Fortin, mais ils sont négligents. Nous pensons qu'à partir du moment où nous établissons clairement nos exigences, leur performance va s'améliorer. »

La direction des HEC a demandé à ses professeurs d'exiger de leurs étudiants davantage de travaux écrits de longue haleine. « Plusieurs professeurs, écrasés par le trop grand nombre d'élèves, avaient abandonné ce genre de travaux en faveur d'examens objectifs. Nous allons dorénavant offrir aux professeurs qui veulent revenir aux travaux écrits une ré-

duction de la taille de leurs classes ou l'aide d'un stagiaire. »

M. Fortin ne s'attend pas à ce que beaucoup de professeurs se portent volontaire, « mais il y en aura suffisamment pour que les étudiants accroissent leur exposition à ce genre de travaux de façon significative. Nous n'en ferons pas des écrivains, mais ils écriront mieux. »

Les HEC veulent aussi inciter leurs étudiants à apprendre l'anglais. Pour ce faire, on permettra aux professeurs d'imposer des lectures en anglais. « Les professeurs et les étudiants des HEC étaient très nationalistes il y a quelques années, et ils s'opposaient à ce qu'on impose des livres en anglais. Aujourd'hui, ils sont moins nationalistes, mais cette mesure les fait paniquer parce qu'ils ne savent pas l'anglais. »

Qu'arrivera-t-il aux étudiants qui ne savent pas un mot d'anglais? « C'est comme un chat, quand tu le lances dans l'eau, il nage », de dire M. Fortin. « Nos diplômés travaillent presque exclusivement en français. Mais les plus beaux postes, ceux qui exigent beaucoup de voyages, risquent de leur échapper s'ils ne parlent pas l'anglais. »

## Incendie sans gravité

Les pompiers de Saint-Laurent ont rapidement maîtrisé un incendie vers l'heure du déjeuner, hier, sur le toit des laboratoires Ayerst, boulevard Laurentien.

Le feu a pris naissance dans une tour de ventilation que des ouvriers devaient démonter, a expliqué un porte-parole de la compagnie, Ed Campana.

Selon lui, l'incendie n'a causé aucun dommage à l'intérieur de l'usine et aucun produit chimique n'a été affecté par le feu.

# PAS D'HISTOIRES

TÉLÉPHONES CELLULAIRES LOCATEL

1995\* /mois

à partir de

• TÉLÉCOPIEURS • PAGET • TÉLÉPHONES



COMMUNICATIONS

735-3000

5591 PARE



Bell Cellulaire



\* Basé sur une location 24 mois

## PROPERTIES AT AUCTION

a le plaisir d'annoncer son ENCAN AUTOMNAL DE PROPRIÉTÉS IMMOBILIÈRES

Le 10 octobre 1989, à 10 h 30 Chesnut Park Hotel, Toronto

Les propriétés à revenus mises aux enchères sont situées à Toronto, Buffalo (N.Y.), Edmonton et Montréal.

Pour obtenir un catalogue ou des renseignements sur l'encan, veuillez appeler:

PROPERTIES AT AUCTION INC. Tél.: (416) 368-8991 Fax: (416) 368-8473

NOTRE PLUS NOUVEAU RADIAL TOUTES SAISONS DE PREMIER CHOIX

### DEUXIÈME PNEU À MOITIÉ PRIX INVICTA GL FLANC BLANC

Dimension	Premier pneu	Deuxième pneu
P155/80R13	87.95	43.97
P165/80R13	99.95	49.97
P175/80R13	107.95	53.97
P185/80R13	113.95	56.97
P185/75R14	117.95	58.97
P185/70R14	127.95	63.97
P195/75R14	122.95	61.47
P195/70R14	133.95	66.97
P205/75R14	127.95	63.97
P205/70R14	141.95	70.97
P205/75R15	135.95	67.97
P205/65R15	143.95	71.97
P215/75R15	139.95	69.97
P225/75R15	147.95	73.97
P235/75R15	155.95	77.97

BAS PRIX SEMBLABLES POUR TOUTES LES INVICTA GL A FLANCS NOIRS

RADIAL TOUTES SAISONS HAUTE PERFORMANCE DE PREMIER CHOIX

à partir de **123.95 \$**

### EAGLE GT + 4 LETTRES NOIRES DÉTENTÉES

Dimension	Prix de solde
P195/70R14	123.95
P215/60R14	131.95
P195/70R15	135.95
P215/65R15	139.95
P205/60R15	131.95
P215/60R15	134.95
P215/60R16	138.95
P225/60R16	144.95
P205/55R16	142.95

LETTRES BLANCHES DÉSSINÉES (RAPPORT DE VITESSE HR)

P195/70HR14	137.95
P205/70HR14	141.95
P225/60HR14	144.95
P225/70HR15	157.95
P215/65HR15	149.95
P215/60HR15	143.95
P245/60HR15	174.95

BAS PRIX SEMBLABLES POUR D'AUTRES DIMENSIONS DES EAGLE GT + 4

RADIAL TOUTES SAISONS LE MOINS CHER

à partir de **47.95 \$**

### S4S FLANC BLANC

Dimension	Bas prix courant
P155/80R13	47.95
P185/75R14	62.95
P195/75R14	64.95
P205/75R14	67.95
P205/75R15	72.95
P215/75R15	74.95
P225/75R15	77.95

**-ÇA VA BARDER PAR TOUTATIS!**

## Le solde qui fera vibrer vos cordes sensibles!



C'est le solde Astérix de Goodyear et votre détaillant Goodyear vous offre deux fantastix vidéocassettes à prix super-spécial. Acheté un pneu Goodyear ou plus et obtenez un bon-rabais pour commander "Astérix chez les Bretons" ou "Astérix et la surprise de César", au choix, à 19,99 \$ au lieu de 29,99 \$. Pour en savoir plus voyez votre détaillant Goodyear participant. Prix de solde en vigueur jusqu'au 30 septembre.



RADIAL TOUTES SAISONS DEUXIÈME PNEU À MOITIÉ PRIX ARRIVA

### LETTRES NOIRES

Dimension	Premier pneu	Deuxième pneu
P155/80R12	69.95	34.97
P145/80R13	67.95	33.97
P155/80R13	67.95	33.97
P165/80R13	77.95	38.97
P175/70R13	87.95	43.97
P185/70R13	89.95	44.97
P185/70R14	99.95	49.97

### FLANC BLANC

P155/80R13	74.95	37.47
P165/80R13	83.95	41.97
P175/75R13	92.95	46.47
P175/80R13	93.95	46.97
P185/80R13	95.95	47.97
P175/75R14	98.95	49.97
P185/80R13	98.95	49.97
P195/75R14	103.95	51.97
P205/75R14	107.95	53.97
P215/75R14	119.95	59.97
P205/75R15	115.95	57.97
P215/75R15	119.95	59.97
P225/75R15	124.95	62.47
P235/75R15	129.95	64.97

RADIAL HAUTE PERFORMANCE LE MOINS CHER

à partir de **89.95 \$**

### EAGLE ST LETTRES BLANCHES EN RELIEF

Dimension	Prix de solde
P175/70R13	89.95
P185/70R13	95.95
P195/70R13	98.95
P195/70R14	107.95
P205/60R13	103.95
P205/70R14	114.95
P215/70R14	117.95
P225/70R14	121.95
P195/60R14	109.95
P215/60R14	112.95
P235/60R14	121.95
P245/60R14	128.95
P225/70R15	118.95
P235/70R15	131.95
P215/65R15	119.95
P245/60R15	136.95
P255/60R15	139.95
P275/60R15	155.95

RADIAL TOUTES SAISONS. TOUT TERRAIN POUR PICK-UPS, FOURGONNETTES ET 4x4

à partir de **122.95 \$**

### WRANGLER AT - LETTRES BLANCHES DÉSSINÉES

Dimension	Prix de solde
195/75R14	122.95
215/75R15	130.95
235/75R15	141.95
255/75R15	188.95
225/75R16	152.95

### LETTRES NOIRES DÉTENTÉES

700R15	08	128.95
750R16	08	150.95
800R16	08	147.95
875R16.5	08	159.95
950R16.5	08	168.95
195/75R14	06	111.95
215/75R15	06	118.95
235/75R15	06	128.95
225/75R16	06	137.95
215/85R16	08	139.95
235/85R16	08	147.95

BAS PRIX SEMBLABLES POUR D'AUTRES DIMENSIONS DES WRANGLER AT

## Île de Montréal

### Une maison unifamiliale atteint un sommet de \$496 000 à Westmount



FLORIAN BERNARD

Le dernier relevé de la Communauté urbaine de Montréal concernant l'évolution du marché immobilier indique que la valeur moyenne des maisons unifamiliales vient d'atteindre un sommet de \$496,000 à Westmount. Il y a un an, seulement, cette valeur moyenne était de \$477,000. Pendant ce temps, à Hampstead, la valeur moyenne des maisons unifamiliales est passée de \$421,000 à \$b430,000. A Mont-Royal, cette valeur moyenne s'établit maintenant à \$402,000 — une hausse de plus de 12 p.c. au cours des derniers 12 mois — tandis qu'elle est de \$400,000 à Outremont. A Montréal, c'est dans le quartier Notre-Dame-de-Grâce que la valeur moyenne des maisons unifamiliales est la plus élevée, soit \$188,000.

### RESTAURATION DES MONUMENTS DE MONTRÉAL

Il existe quelque 120 monuments dissimulés un peu partout à Montréal. La plupart sont dans un état déplorable. Plusieurs n'ont pas été restaurés depuis un quart de siècle. A l'occasion du 350<sup>e</sup> anniversaire de fondation de Montréal, en 1992, l'administration municipale a décidé de consacrer un budget de \$7 millions à la restauration de ses monuments. Quelques nouveaux monuments seront érigés, notamment au futur square Berri. La Ville a l'intention de procéder par un concours auprès des sculpteurs et artistes.

### CONFÉRENCE MONDIALE SUR LA CRIMINALITÉ URBAINE

Du 10 au 13 octobre, Montréal sera l'hôte de la conférence nord-américaine et européenne sur la sécurité et la prévention de la criminalité en milieu urbain. Des délégués d'une vingtaine de pays sont attendus au Palais des Congrès. A l'issue de cette conférence, un rapport sera acheminé au Congrès des Nations Unies sur la prévention de la criminalité, qui aura lieu en 1990. Le congrès de Montréal est organisé par la Fédération canadienne des municipalités, le Forum des collectivités territoriales européennes, la Conférence des maires des États-Unis, la Fédération mondiale des villes jumelées, le Conseil des communes de l'Europe et la Communauté urbaine de Montréal.

### UN GRATTE-CIEL DE 30 ÉTAGES POUR REMPLACER SIMPSON

Le groupe immobilier Markborough, une filiale de La Baie, étudie un projet d'un immeuble ultra-moderne d'une trentaine d'étages qui serait érigé sur l'emplacement du magasin Simpson, au centre-ville de Montréal. Des commerces seraient aménagés aux étages inférieurs. Le reste de l'immeuble abriterait des bureaux. On ne sait pas encore, à ce jour, si le nouveau gratte-ciel abriterait un magasin Simpson. Plusieurs organismes, dont l'Heritage Montréal, s'inquiètent de la disparition éventuelle du bel immeuble Art-Déco des années 30 construit par Simpson. Le service du patrimoine de Montréal a déjà reconnu l'intérêt architectural de ce grand magasin aux façades de pierre douce et aux grilles de bronze.

### NORMAND TALBOT, CANDIDAT À LA MAIRIE DE PIERREFONDS

Un nouveau venu en politique, M. Normand Talbot, avocat spécialisé en droit du travail, briguera les suffrages à la mairie de Pierrefonds au nom du parti Gestion Pierrefonds. Son adversaire sera M. Marcel Morin, conseiller et dauphin du maire démissionnaire, M. Cyril McDonald. Chacune des formations en présence présentera des candidats dans les 8 districts de la ville.

### UN GUIDE DE LA CUM SUR LE CENTRE-VILLE DE MONTRÉAL

D'où vient le nom de la rue Sainte-Catherine? Des recherches récentes indiquent que cette rue populaire du centre-ville ne devrait pas son nom à la sainte, mais plutôt à l'une des filles du premier maire de Montréal, Jacques Viger, qui avait donné le nom de Catherine-Élizabeth à son aînée. La rue Union, construite en 1842, rend hommage à l'acte d'union du Haut-Canada et du Bas-Canada. La Côte du Beaver Hall tire son nom de celui d'une riche propriété construite par Martin Frobisher, marchand de fourrure, député et juge de paix. Illustré en couleurs, le guide toponymique du centre-ville de Montréal que vient de publier la CUM fournit l'origine et la petite histoire des principales rues du secteur. Ce guide est gratuit. On le trouve dans les hôtels de ville, aux bureaux d'Accès-Montréal ou encore au secrétariat de la CUM, tél: 280-3455.

AUCUN ACOMPTÉ • AUCUN INTÉRÊT • 6 VERSEMENTS MENSUELS MODIQUES\* \* pour les prix et les services automobiles de plus de 150 000. \* Normalement calculé d'après un programme de financement offert à usage de la carte VISA, MasterCard ou American Express. Renseignements chez les détaillants Goodyear participants.

CENTRES DE SERVICE AUTO GARANTI GOODYEAR			CENTRES COMMERCIALE GOODYEAR		
<b>MONTREAL</b> 9170, Sherbrooke est De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: 7 h 30 à 17 h 00	352-2662	<b>AHIUNTSIC</b> 10220, boul. St-Laurent De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: 7 h 30 à 17 h 00	381-2591	<b>LONGUEUIL</b> 85, boul. Ste-Foy De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: 7 h 30 à 17 h 00	679-5250
<b>MONTREAL</b> 5750, Côte de Liesse De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: 7 h 30 à 17 h 00	731-6471	<b>ST-LÉONARD</b> 9255, boul. Lacordaire De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: 7 h 30 à 17 h 00	325-3280	<b>DOLLARD-DES-ORMEAUX</b> 4910, chemin des Sources De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: 7 h 30 à 17 h 00	684-8532
<b>MONTREAL</b> 2615, rue Ontario est De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: 7 h 30 à 17 h 00	527-8364	<b>LAWL-CHOMEDEY</b> 1250, boul. Labelle De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: 7 h 30 à 17 h 00	688-3575	<b>PIERREFONDS</b> 16013, boul. Pierrefonds De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: 7 h 30 à 12 h 30	620-1073
<b>MONTREAL</b> 5135, av. Papineau De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: 7 h 30 à 17 h 00	527-9854	<b>LAWL-POINT-VIAU</b> 366, boul. des Laurentides De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: 7 h 30 à 17 h 00	687-0210	<b>VILLE-ST-LAURENT</b> 1755, rue Grenet De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: 7 h 30 à 17 h 00	748-0103
<b>MONTREAL</b> 3845, rue Jean-Talon est De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: 7 h 30 à 17 h 00	729-4394	<b>NOUVEL LOCATION: TERREBONNE</b> 1810 Chemin Gascon 492-0487, LAVAL (664-1844) Jeu: 7 h 30 à 21 h 00 Samedi: 8 h 00 à 13 h 00	328-2834	<b>LA PRAIRIE</b> 430, Ste-Elisabeth De 8 h 00 à 18 h 00 L,M,M,V Jeu: 8 h 00 à 20 h 00 Samedi: 8 h 00 à 15 h 00	659-1994
<b>MONTREAL</b> 3950, Fleury est De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: 7 h 30 à 17 h 00	849-8031	<b>VILLE LASALLE</b> 1870, av. Dollard De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: 7 h 30 à 17 h 00	363-0633	<b>POINTE AUX TREMBLES</b> 1400, boul. St-Jean Baptiste De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: 7 h 30 à 17 h 00	645-2787
<b>MONTREAL (NOG)</b> 2125, boul. Cavendish De 7 h 00 à 18 h 00 en semaine Samedi: 7 h 00 à 15 h 00	481-7771	<b>VERDUN</b> 4000, av. Verdun De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: 7 h 30 à 17 h 00	761-4568	<b>ST-EUSTACHE</b> 220 25 Ave. De 8 h 00 à 17 h 30 L,M,M,V Jeu: 8 h 00 à 20 h 00 Samedi: 8 h 00 à 12 h 00	472-7506/7871
<b>NOUVEL LOCATION: VILLE-SAINTE-CATHERINE</b> 5280, route 132 De 7 h 30 à 18 h 00 L,M,M,V Jeu: 7 h 30 à 21 h 00 Samedi: 8 h 00 à 13 h 00	635-1869	<b>CHATEAUGUY</b> 104, av. d'Anjou De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: 7 h 30 à 17 h 00	691-3180		
					<b>VILLE-ST-LAURENT</b> 1340, montée de Liesse De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine
					334-9312
					<b>VILLE-D'ANJOU</b> 8301, boul. Métropolitain De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine
					354-7444
					<b>LES PNEUS BERNARD</b> MT. ST. HILAIRE 703, boul. Laurier De 8 h 00 à 18 h 00 en semaine
					467-3688
					<b>PNEUS DOLLARD INC</b> DOLLARD DES ORMEAUX 3814 Mts. St. Jean De 7 h 30 à 17 h 30 en semaine Samedi: 7 h 30 à 13 h 00
					620-2341

**GOODYEAR. COMPTÉZ SUR NOUS.**

# Protection de l'environnement: la CUM doit en faire encore plus

FLORIAN BERNARD

Une quinzaine d'organismes, de mouvements et d'individus ont présenté des mémoires, hier, à la commission de l'Environnement de la Communauté urbaine de Montréal. Tous ces mémoires ont un trait en commun. Non seulement ils appuient les efforts réalisés jusqu'à maintenant par la CUM pour assurer un environnement sain, mais en outre ils récla-

ment des lois et des règlements de plus en plus sévères.

Les principaux mémoires ont été présentés par l'Université de Montréal, la Fondation québécoise pour l'Environnement, le Monde à bicyclette, l'Université du Québec, le club automobile CAA, le groupe de travail de l'UQUAM sur les pesticides, le Mouvement pour vaincre la pollution, etc.

Les efforts déployés par la CUM, depuis 1970, en vue de protéger l'environnement, ont ap-

porté des résultats remarquables tant au niveau de la qualité de l'air que de l'assainissement des cours d'eau.

Depuis la fondation de la CUM, il y a 20 ans, les émissions de plomb dans l'air ont été réduites de 97 p. cent. Le même pourcentage a été obtenu en ce qui concerne les particules en suspension. La concentration d'anhydride sulfureux des années 70 a été éliminée à près de 100 p. cent. Quant au monoxyde de carbone, il a été réduit de 62 p. cent.

Un problème majeur demeure, celui des oxydes d'azote produits principalement par le chauffage en hiver. Depuis 1970, malgré les efforts de la CUM, la réduction n'a été que de 13 p. cent, soit moins de 1 p. cent par année. Sur ce plan, tous les intervenants souhaitent que la CUM accentue ses efforts dans ce domaine.

Depuis 1970, le gouvernement du Québec et la CUM ont consacré plus de \$1 milliard à l'assainissement des eaux de la région de Montréal. À titre d'exemple, le Québec n'avait, en 1981, que 6 p. cent de sa population qui était desservie par des usines de traitement des eaux. Ce pourcentage tous azimuts passera à plus de 30

p. cent, prochainement, lorsque l'intercepteur sud-est de la station d'épuration de Rivière-des-Prairies sera en opération. Parmi les réalisations les plus remarquables dans ce domaine, il faut noter l'amélioration de plus de 95 p. cent du niveau de salubrité du tronçon de la rivière des Prairies, entre le lac des Deux Montagnes et le pont Lachapelle. Les mêmes résultats ont été obtenus en ce qui concerne le versant sud-ouest du lac Saint-Louis.

**Suggestions**  
Parmi les suggestions déposées, hier, on note un système plus rapide et plus complet d'informations au public concernant la qualité de l'air, surtout lorsque

les normes de contamination risquent d'être — ou sont dépassées — de même que des amendes de plus en plus élevées contre ceux qui sont responsables de pollution. La CUM souhaite, pour sa part, que les citoyens favorisent de plus en plus le transport en commun par rapport à l'automobile puisque cette dernière, malgré les améliorations des dernières années, demeure une source importante de contamination par le monoxyde de carbone et les oxydes d'azote.

La CUM songe éventuellement à mettre sur pied un programme de contrôle des systèmes antipollution des automobiles qui circulent sur son territoire.

## Etats Généraux 89 sur l'éducation

### 29, 30 septembre et 1<sup>er</sup> octobre

Vingt-cinq ans après la publication du fameux Rapport Parent et avant d'entreprendre le dernier tournant du xx<sup>e</sup> siècle, il convient de se demander si le Québec est prêt à relever les défis que pose le secteur de l'éducation.

La détérioration de la qualité de l'enseignement, le sous-financement des universités, l'accessibilité réduite et la désorientation des cégéps sont autant de symptômes d'un système gravement malade.

Le Rapport Parent recommande l'accessibilité à l'enseignement supérieur par l'établissement d'un régime de prêts et bourses, la création de l'Université du Québec et la gratuité des cours universitaires.

Depuis quelque temps, le Gouvernement du Québec suggère l'augmentation des frais de scolarité, la réduction des prêts et bourses, le contingentement des programmes, etc.

Le Québec a-t-il atteint ses objectifs d'accessibilité aux études supérieures et l'augmentation de la scolarisation des Québécois et Québécoises?

Il faut revoir et corriger le Rapport Parent pour préparer l'avenir de l'enseignement au Québec.

Les thèmes discutés lors des États généraux seront :

- ✓ Le Rapport Parent
- ✓ Les réseaux universitaires
- ✓ La qualité de l'enseignement
- ✓ Le financement de l'éducation
- ✓ L'accessibilité à l'éducation
- ✓ Les femmes et l'éducation postsecondaire
- ✓ Les études de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles
- ✓ Le secondaire et le cégep
- ✓ La place des jeunes dans le système d'éducation
- ✓ L'université et la société

**PARTICIPATION**  
Les étudiant(e)s, professeur(e)s et les organismes publics, para-publics et privés sont cordialement invités à participer à cet événement.  
Tous ceux et toutes celles qui désirent débattre de ces sujets d'actualité sont les bienvenus : écrivez-nous à l'adresse suivante :

La Commission des États Généraux 1989 sur l'éducation  
C.P. 540, Succursale Côte-des-Neiges  
Montréal (Québec)  
H3S 2V3

**LIEU DE RENCONTRE**  
Université de Montréal, Pavillon 3200, Jean-Brillant

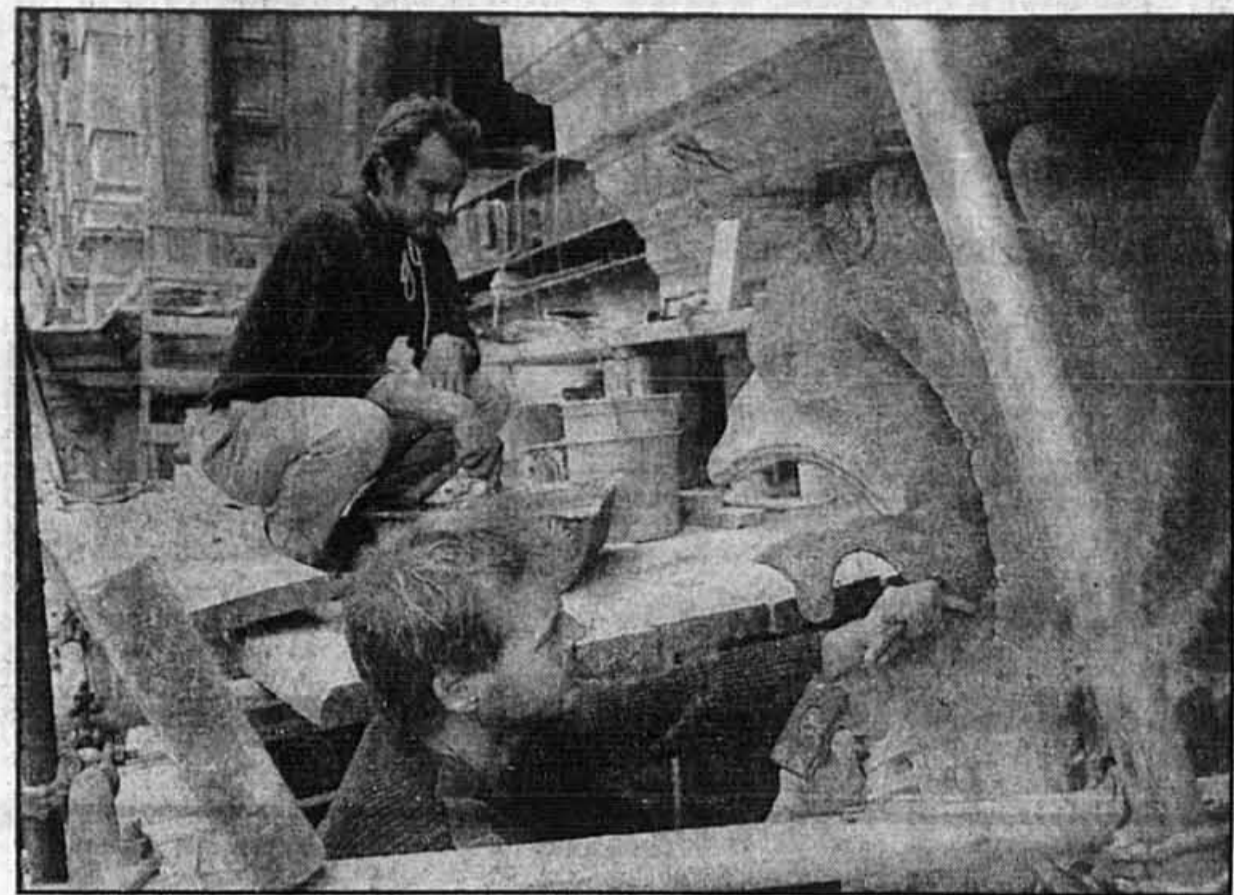
**COÛTS :**  
Étudiant(e)s : 5\$  
Non-étudiant(e)s : 10\$  
Organismes à but non lucratif : 25\$  
Organismes publics, para-publics et privés : 75\$

**L'éducation, ça nous regarde !**

Pour toute information supplémentaire, appelez :  
Montréal : (514) 343-5947 • Québec : (418) 656-7931

Les États Généraux sont organisés par la Fédération des Étudiants et Étudiantes du Québec comprenant les associations étudiantes : SSMU, la CADEUL, la FAECUM, la CADEUS et l'AGEUQAR.

Présenté par : Desjardins Commanditaire : Apple



Eric D'Ungern-Sternberg et Alain Prince mettent à restaurer les sculptures de la Banque du Peuple le même amour qu'autrefois les artisans à orner les cathédrales. L'immeuble de la rue Saint-Jacques retrouvera sous peu une partie de sa splendeur ancienne.

## Restauration de la Banque du Peuple: les artisans sont de la partie

**MARIANE FAVREAU**

Les deux griffons qui trônent au-dessus de l'entrée de l'ancienne Banque du Peuple, rue Saint-Jacques à Montréal, possèdent de nouvelles têtes, hélas encore masquées par les échafaudages.

Et les divers motifs qui composent les riches bas-reliefs du portail subiront à leur tour une cure de rajeunissement aux mains de deux jeunes artisans de la pierre.

Quant à la corniche de cuivre qui domine les sept étages de l'immeuble déclaré monument historique en 1975, elle a été confiée aux soins des artisans spécialisés de la compagnie Nato.

Ce ne sont là que quelques-uns des travaux en cours dans l'édifice situé à l'est de la Place d'Armes, qui a affreusement souffert de l'abandon où l'avait laissé un incendie en 1979.

Propriété de la compagnie Cytren depuis 1986, il bourdonne maintenant d'activités. Mais on a dû démolir l'intérieur, explique M. Claude Masson, gérant du projet pour la compagnie Jatas, chargée des travaux de réhabilitation de \$3,7 millions.

qui préserve l'intégrité du bâtiment en façade. D'où le recours à des artisans comme Alain Prince, 28 ans, et Eric D'Ungern-Sternberg, 25 ans, les deux partenaires d'une petite entreprise «Arts et techniques de la pierre taillée».

Venus au Québec séparément pour y faire un stage avec les Compagnons du devoir il y a moins de deux ans, ces deux Français ont refait une tête aux griffons et un profil à la corniche de pierre. Ils retoucheront aussi les colonnes de granit de la façade, en plus de restaurer les bas-reliefs du portail.

Le gros de la structure nouvelle est installée, on termine la démolition de certaines parties et on coule des planchers, explique-t-il. Et les travaux de finition architecturale sont assez avancés.

Si bien que les quatre étages supérieurs sont déjà retenus par des poteaux; les travaux d'aménagement devraient commencer dans un mois, précise le directeur de la construction chez Cytren, M. Pierre Girardin, et les locataires pourraient emménager vers la mi-décembre.

La verrière d'origine qui donnait jour jusqu'au rez-de-chaussée, n'existe plus. On la remplace par un lanterneau qui éclairera l'étage supérieur et l'on recréera une sorte d'atrium pour les trois premiers étages, poursuit M. Girardin.

Des compagnons du devoir  
Le ministère des Affaires culturelles exigeait une restauration

C'est dans leur atelier d'Hemmingford qu'ils taillent et sculptent la pierre. Ces jours-ci, ils font l'assemblage et la finition de rosaces et de la corniche à la Banque du Peuple.

«C'est notre premier gros contrat, avouent-ils, et on en attend beaucoup de répercussions. Il faut des compétences très spéciales dans la restauration.»

Ils parlent volontiers des Compagnons du devoir, sorte de société où l'on partage une philosophie de la vie et du travail manuel. «La base du compagnonnage hérité du Moyen Âge, explique Alain, c'est le métier. La retransmission du métier et des valeurs humaines qu'il comporte comme l'honnêteté, la fidélité, la discipline, la patience.»

L'immeuble du 57 rue Saint-Jacques a été construit en 1873 par l'architecte Henri-Maurice Perreault, puis agrandi en 1894. La façade s'inspire de la Renaissance italienne. Il logeait la Banque du Peuple fondée en 1935 par Jacques Viger.

## Cet automne au Hilton, on s'amuse beaucoup plus pour beaucoup moins!

Jeu. Ven. Sam. Dim.

A PARTIR DE 65 (U.S.) PAR CHAMBRE PAR NUIT

### Les week-ends BounceBack Hilton. Offerts du jeudi au dimanche.

Cet automne, Hilton vous offre le moyen idéal de vous remonter le moral après le départ de l'été. Les week-ends BounceBack plus longs, pour aussi peu que 65 \$US par chambre, par nuit, aux hôtels Hilton participants du Canada et des États-Unis.

Oui, maintenant, si vous passez chez nous la nuit de samedi, vous pouvez enregistrer votre arrivée dès le jeudi et profiter toute la fin de semaine de notre week-end BounceBack à tarif avantageux. Chez nous, tout le monde a droit à un petit déjeuner continental gratuit, pendant toute la durée de son séjour. Et comme toujours, vos enfants n'ont pas à payer s'ils partagent votre chambre.

Alors... laissez votre agent de voyages vous remonter le moral en vous parlant des week-ends BounceBack Hilton, ou réservez tout de suite en composant le numéro de la ligne téléphonique BounceBack™ 1-800-268-9275. Vous voyez? Vous aimez déjà l'automne!

**HILTON'S WEEKEND**  
1-800-268-9275

Plus de 250 Hilton participants dont:

<b>CANADA (Prix fixés en dollars canadiens)</b> Hilton d'Edmonton, 79 \$ Hilton de l'aéroport à Montréal, 89 \$ Hilton Bonaventure de Montréal, 129 \$ Nova Scotia Hilton (Halifax), 79 \$ Hilton de Québec, 99 \$ Hilton de Saint John (N.-B.), 79 \$ Hilton de Toronto, 129 \$ Hilton de Windsor, 79 \$	<b>FLORIDE</b> Hilton de Clearwater Beach, 75 \$* Hilton de Daytona Beach, 65 \$* Fontainebleau Hilton Resort & Spa (Miami Beach), 105 \$* Hilton de l'aéroport de Ft. Lauderdale, 75 \$ Hilton Inn Florida Center (Orlando), 85 \$* Hilton Inn (St. Petersburg Beach), 75 \$*	<b>FLORIDE (cont.)</b> Hollywood Beach Hilton (Ft. Lauderdale), 65 \$* Hilton & Marina de l'aéroport de Miami, 85 \$* Hilton d'Ocala, 65 \$* Hilton de Palm Beach, 75 \$* Hilton de Tampa au MetroCenter, 65 \$*	<b>GEORGIE</b> Hilton de l'aéroport d'Atlanta, 65 \$* Hilton & Towers d'Atlanta, 75 \$*
<b>ÉTATS-UNIS (Prix fixés en dollars américains)</b>			

Cette offre est valide les jeudis (avec séjour le samedi), vendredis, samedis et dimanches et tous les soirs de la semaine aux endroits désignés (\*). Le nombre de places est limité. Les réservations doivent être faites à l'avance. Les tarifs donnés sont valables jusqu'au 1<sup>er</sup> décembre 1989. Ces tarifs ne s'appliquent pas aux réunions, congrès, rencontres de groupes ou à toute autre forme de promotion et sont sujets à changer sans préavis. Pour plus de détails à propos de cette offre ou de toute autre restriction, nous vous invitons à vous rendre dans un des hôtels Hilton participants du Canada ou des États-Unis.

## ARRÊTEZ DE FUMER

• Traitement au laser • Sans douleur • Normalement un traitement suffit • Programme de contrôle de l'appétit également disponible •

**Centre de Laserthérapie Laser World**

LAVAL MONTREAL BROSSARD QUEBEC GRANBY TROIS RIVIÈRES  
682-2861 271-9111 445-3221 622-9138 777-3633 376-8811

## BSARAT BSADAN

Fondation de l'Inde présente  
120<sup>e</sup> Anniversaire de naissance de  
**MAHATMA GANDHI**

**SAMEDI 30 SEPT. 1989** — Ouverture du Parc Mahatma Gandhi (coin rue Hudson et Van Horne) — 3 P.M. - 7 P.M.  
Organisé en collaboration avec l'Association Inde-Canada de Montréal — Appartez votre chaise.

**DIMANCHE 1 OCTOBRE 1989** — Banquet repas végétariens — Église Ste-Catherine-de-Sienne — 6:30 P.M. - 11:00 P.M.  
4680, av. Belmore (coin Sarnesled), N.D.G.

**LUNDI 2 OCTOBRE 1989** — Colloque sur la vie de Mahatma Gandhi — Édifice Hall (Université Concordia) Chambre 769 — 7 P.M. - 9:30 P.M.  
1455, boul. de Maisonneuve ouest, Montréal  
Organisé en collaboration avec l'Institut Shastrî de l'Université McGill et de l'Université Concordia  
Pour information, appelez: 445-0018 / 932-7971 / 336-2337 / 465-1372 / 443-0526 / 696-4911

# Un orphelin terre-neuvien raconte sa «vie de chien» en foyer nourricier

Presse Canadienne  
ST-JEAN, Terre-Neuve

■ Un ancien pensionnaire de l'orphelinat Mount Cashel, à Terre-Neuve, a affirmé avoir été traité comme un chien par des parents nourriciers sadiques, avant d'être envoyé à l'orphelinat de Saint-Jean.

Derek O'Brien a raconté à la commission d'enquête sur les agressions sexuelles qu'il avait vécu quatre années d'enfer dans un foyer nourricier, avec ses deux frères et quatre autres enfants, après avoir été abandonné par ses parents à l'âge de cinq ans.

Sa mère nourricière le battait, et l'avait affublé d'un nom de chien. S'il se comportait mal, elle l'obligeait à manger des restes sur une assiette de fer sans utiliser d'ustensiles, a-t-il dit. À la maison, il était confiné à un sous-sol obscur, non chauffé, où il devait dormir en compagnie de quatre garçons dans une chambre trop petite, près d'une automobile et d'une fournaise.

Eclatant en sanglots, il a ajouté qu'à l'école, lui et ses frères fouillaient les poubelles parce que leurs

parents adoptifs ne leur donnaient pas suffisamment à manger.

Quand l'avocat de la commission d'enquête, David Day, a demandé au jeune homme pourquoi il ne s'était pas plaint à son professeur ou à des amis, il a répondu qu'il craignait les représailles de sa mère nourricière.

L'avocat a déclaré à la commission d'enquête que le ministère des Services sociaux avait été informé en 1973 du sort d'O'Brien, par un travailleur social, juste avant que le garçon n'entre à l'orphelinat.

Le juge ontarien à la retraite qui préside l'enquête, Samuel Hughes, a voulu obtenir l'assurance de Me Day que ce terrible témoignage serait éventuellement utile à la commission. L'avocat s'est contenté de dire qu'il s'efforcera, plus tard, d'établir la façon dont cette plainte avait été traitée, et si elle ne l'a pas été, pourquoi.

La commission enquête sur de possibles agressions sexuelles qui auraient été commises à l'orphelinat par des membres des Christian Brothers, une communauté laïque catholique. Huit frères et ex-frères ont récemment été accusés d'avoir sexuellement molesté des garçons à l'orphelinat, dans les années 70.

## TAPIS PERSANS EN SOLDE

### NOTRE PLUS IMPORTANT SOLDE DE 1989

Voulez-vous voir le plus grand étalage de tapis persans au Canada? Venez voir notre vaste sélection et profiter d'aubaines exceptionnelles. Cette exposition exceptionnelle présentée par H.A.M. of Iran comprend plus de 2500 tapis et carpettes noués à la main, provenant d'au-delà de 30 centres d'Iran: plusieurs tapis de passage, jusqu'à 21' de longueur, Kashan impérial, Sarouk, Bijar, Ardebil, Jashagen, Yalimah, Bijand, Mashhad, Hamadan, Belouch, Bokhara, Tabriz impérial. Plus une vaste sélection de sacs de selle et Kalim, tapis antiques et semi-antiques, etc. Dimensions allant de 1' x 1' à 13' x 22', dans un choix de couleurs et de motifs qui satisferont les plus exigeants.

## JUSQU'À 50% DE RABAIS

Pourquoi vendons-nous plus de tapis persans que n'importe qui d'autre au Canada? La réponse est simple: d'abord parce que notre sélection est gigantesque, et ensuite parce que vous traitez directement avec les fournisseurs d'Iran, i.e. que le tapis passe directement du tissage dans vos mains. Les prix? Oui, vous obtiendrez les prix les plus bas qui soient. Par exemple, un tapis persan Shiraz, 100% laine, 5 pi x 7 pi, pour seulement \$585. Vente limitée à une pièce par famille. Profitez de ce solde exceptionnel avant que nous quittons pour d'autres villes au Canada.



JEUDI 28 ET VENDREDI 29 SEPTEMBRE  
DE 11 H À 22 H AU  
VICTORIA HALL  
4626, SHERBROOKE OUEST  
WESTMOUNT

Une division de Kashmir Holdings Company Ltd.



# Solde de mise de côté pour NOËL

EN OCTOBRE  
**25%** DE RABAIS  
SUR LES HORLOGES BULOVA

- Mouvements importés d'Allemagne de l'Ouest
- Carillons Westminster
- Riches finis chêne et cerisier
- Balanciers stylisés et/ou à tige pleine
- Choix de plusieurs modèles

## COMPTER DE \$999

MISE DE CÔTÉ GRATUITE AVEC ACOMPTE DE 10%

Un acompte de 10% permet de réserver n'importe quel modèle. Profitez dès maintenant de rabais additionnels pour livraison à Noël de certains modèles choisis d'horloges grand-père Laurentien.

## GALERIE D'HORLOGES

OGILVY 5e étage    Sainte-Catherine et de la Montagne 287-7168    la Vertha PLACE 333-7214

# ÉPARGNEZ JUSQU'À 150\$\*

SUR CES 3 VEDETTES D'ARMSTRONG

- ★ REGAL SOLARIAN™
- ★ DESIGNER SOLARIAN™ II
- ★ DESIGNER SOLARIAN™

REMISE D'ARMSTRONG: **5\$** LA V<sup>2</sup>

Le temps est venu de profiter de la remise d'Armstrong valant jusqu'à 150 \$. (Visitez notre Boutique du couvre-plancher Armstrong et faites votre choix parmi les nombreux motifs et couleurs admissibles à la remise d'Armstrong.) Obtenez tous les détails en visitant notre salle de montre! Hâtez-vous!



\*ACHAT MINIMUM DE 12 V<sup>2</sup> REQUIS.  
\*RABAIS MAXIMUM DE 150\$ PAR FOYER.

**LES TAPIS JABAN INC.**  
231, boul. Brien  
Repentigny, Québec  
**585-5670**

**TAPIS MINI-PRIX**  
859, boul. Sainte-Foy  
Longueuil, Québec  
**646-5876**

**P.-E. FELX & FILS INC.**  
299, boul. Cité-des-Jeunes  
Saint-Clet, Québec  
**456-3330**

**LES COUVRE-PLANCHERS PAUL-A. LOISELLE & FILS INC.**  
550, Mgr Langlois  
Valleyfield, Québec  
**373-4469**

**COUVRE-PLANCHERS LaSALLE (1986) INC.**  
1133, rue Schevenko  
LaSalle, Québec  
**364-9760**

**P.-E. FELX & FILS INC.**  
70, boul. Harwood  
Dorion, Québec  
**455-6534**

**COUVRE-PLANCHERS RIVE-NORD INC.**  
5515, boul. des Laurentides  
Auteuil, Québec  
**628-3753 / 628-3756**

**ROY & FILS LTÉE**  
3399, boul. Crémazie est  
Montréal, Québec  
**725-4754**

# CHÂTEAU VINCENT-D'INDY

parce que votre confort et votre qualité de vie nous tiennent à coeur.

Il est parfois difficile pour les aînés d'opter pour la sécurité tant que leur autonomie est satisfaisante. Ainsi il convient de les aider à s'y préparer. À Château Vincent-d'Indy, nous sommes à votre disposition pour organiser une visite personnelle des lieux.



Résidence pour les aînés au coeur d'Outremont

- un appartement personnalisé et confortable;
- des soins infirmiers 24 heures par jour;
- des activités nombreuses et adaptées à vos goûts;
- des services religieux;
- un service de sécurité 24 heures;
- une localisation près du métro.

Le bail annuel inclut les trois repas.

La salle à manger offre une cuisine recherchée et variée.

CHATEAU  
VINCENT-D'INDY  
60, Willowdale  
Outremont (Québec)  
H3T 2A3  
**739-1707**

## La course à la mairie reprend de plus belle à Laval

JEAN-PAUL  
CHARBONNEAU

■ Quatorze heures après la fin de la campagne provinciale, le chef du Parti du ralliement officiel des Lavallois (PRO), Gilles Vaillancourt, entreprenait un sprint final pour conserver la mairie de Laval, lors des élections qui auront lieu le 5 novembre.

Selon M. Vaillancourt, l'équipe du PRO est parfaitement rodée et prête à livrer une lutte énergique aux partis d'opposition. Les trois partis en lice pour la prise du pouvoir se tiraillent sur la place publique depuis le printemps.

Hier matin, M. Vaillancourt a rencontré les journalistes pour dévoiler les principaux thèmes qu'il présentera pendant les 40 derniers jours de la campagne. Ce matin, il doit parler de taxation et de fiscalité municipales et promettre que, s'il est élu, il baissera le taux de taxation par \$ 100 d'évaluation pour contrer une majoration possible du rôle d'évaluation et la disparition de la taxe d'eau pour les personnes de 65 ans et plus.

C'est à bord d'un véhicule surnommé le « pro-meneur », que M. Vaillancourt et sa suite parcourront l'île Jésus pour rencontrer la population. Avec ses équipiers, M. Vaillancourt veut visiter tous les quartiers, sans journée de relâche jusqu'aux élections. Rappelons que M. Vaillancourt est à l'hôtel de ville depuis 17 ans et qu'il agit comme maire depuis la démission de Claude Lefebvre au début de l'été.

Le programme du PRO comporte les éléments suivants: transport; environnement; aménagement; taxation et finances; développement social, services à la personne et à la clientèle; développement économique et option technologique; vie de quartiers; et développement institutionnel.

Dans une rencontre avec la presse, M. Vaillancourt a réitéré son invitation à Pierrette Roussin pour qu'elle l'affronte dans un débat sur le transport en commun. Mme Roussin est chef et candidate à la mairie du Parti lavallois.

## Apprenez à préparer des déclarations d'impôt

Inscrivez-vous dès maintenant au Cours de base de H & R Block. Cours de culture personnelle. Cours compréhensif enseigné par instructeurs de H & R Block expérimentés. Commencant le 16 octobre.

**H&R BLOCK**

Qui pourrait vous offrir un meilleur cours d'impôt?

Pour renseignements supplémentaires appelez maintenant

À UN DES NUMÉROS SUIVANTS :

Montréal-Ouest Saint-Laurent 747-1151	Montréal Centre et Est 722-3511	Rive-Sud 468-7479	Laval 683-9450	Montréal-Nord 327-9255
---	---------------------------------------	----------------------	-------------------	---------------------------

H&R Block Canada, Inc.

Permis no CP0072

## LE GOUVERNEMENT RENIE LE PROFESSIONNALISME DES TECHNICIENS ET TECHNICIENNES EN RADIOLOGIE

L'Ordre des techniciens en radiologie du Québec est consterné face à la déclassification professionnelle que la partie patronale a annoncé dans le cadre des négociations en cours dans le secteur public.

ET POURTANT, SAVEZ-VOUS...

... Qu'il y a 3,700 techniciens et techniciennes en radiologie au Québec.

... Que ces techniciens et techniciennes en radiologie vous les retrouvez dans tous les départements de radiologie, médecine nucléaire, radio-oncologie, ultrasonographie et résonance magnétique des hôpitaux et autres établissements de santé au Québec.

... Que ces techniciens et techniciennes en radiologie ont une profession dont le champ de pratique est exclusif au même titre que celui des infirmiers, infirmières et médecins.

... Que ces techniciens et techniciennes en radiologie ont une formation en tous points équivalente à celle des infirmiers et infirmières.

... Que ces techniciens et techniciennes en radiologie du Québec ont des responsabilités professionnelles équivalentes à celles des infirmiers et infirmières (confirmé par l'Institut de recherche et d'information sur la rémunération - IRIR).

... Qu'une étude récente menée par le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science a établi que les responsabilités des techniciens et techniciennes en radiologie sont de plus en plus lourdes et complexes avec le développement des technologies de l'imagerie médicale et de la radio-oncologie.

VOUS DEVEZ DONC SAVOIR...

... Que l'Ordre des techniciens en radiologie du Québec craint que le dynamisme professionnel démontré par ses membres ne soit affecté par les difficultés futures de recruter des candidats qualifiés pour une profession disqualifiée.

... Que cela met en danger la protection de la population dans l'utilisation des technologies de l'imagerie médicale et de la radio-oncologie.

... Que l'Ordre des techniciens en radiologie du Québec prévoit que la pénurie actuelle ne peut que s'aggraver dans plusieurs spécialisations exercées par ses membres et se généraliser à l'ensemble de ses membres.

... Que la qualité de votre système de santé est menacée par cette déclassification professionnelle des techniciens et techniciennes en radiologie.

Dans la situation actuelle, l'Ordre des techniciens en radiologie du Québec considère comme sa responsabilité de faire la lumière sur les conséquences possibles que les négociations en cours pourraient avoir pour la population. Le Gouvernement se doit de reconsidérer sa position afin de reconnaître le professionnalisme des techniciens et techniciennes en radiologie à sa juste valeur.



Ordre des  
Techniciens en  
Radiologie du  
Québec

## St-Basile relance son nouveau député sur les BPC

PIERRE BELLEMARE

«Non! Les BPC ne sont pas chose du passé», déclarait hier le maire de Saint-Basile-le-Grand, Bernard Gagnon, en réaction aux propos tenus la veille par le nouveau député libéral de Chambly, Lucienne Robillard.

L'ex-présidente de la Curatelle publique du Québec, qui vient de

succéder à l'ancien solliciteur général Gérard Latulipe, affirmait lundi soir que «les BPC n'ont pas été un enjeu majeur dans la circonscription», rendue célèbre par l'incendie de l'entrepôt des BPC à l'été 1988.

«Des 150 conteneurs de BPC qui ont résulté de cet incendie, seulement une trentaine ont quitté la région immédiate de Saint-Basile. Il faudra que le reste des conteneurs disparaisse de notre territoire», signale le maire Ga-

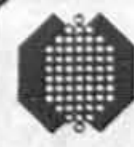
gnon, qui aura en novembre à solliciter un nouveau mandat auprès de la population de Saint-Basile.

«Le ministère de l'Environnement s'est également engagé à restaurer le sous-sol de l'entrepôt incendié, de façon à annihiler les risques de contamination», insiste le maire Gagnon.

Il ajoute cependant qu'il doit attendre l'audition de l'injonction, réclamée à Baie Comeau par un groupe de citoyens qui refu-

sent que les BPC de Saint-Basile soient entreposés dans leur région.

«Les gens de Saint-Basile regardent vers l'avenir», affirmait lundi Mme Robillard. Le maire Gagnon, quant à lui, ne peut plus supporter que les BPC continuent d'empoisonner le centre de Saint-Basile, le long d'un champ de blé d'Inde, en bordure d'une voie de chemin de fer. «Ça ne restera pas là!», conclut le maire Gagnon.



ASSTIC

## INVITATION

Dans le cadre de la Semaine santé-sécurité du travail 1989, l'ASSTIC est heureuse de vous inviter à un «Colloque d'information sur l'intégration des éléments de la prévention en santé et sécurité du travail».

Les thèmes suivants seront abordés:

- les stratégies reconnues gagnantes en matière de prévention des accidents du travail et des maladies professionnelles
- l'intégration de quelques éléments de prévention aux activités de l'entreprise

- le programme de prévention
- le S.I.M.D.U.T.
- le comité de santé et sécurité, etc.

Date: le 20 octobre 1989 - de 8h30 à 12h00.

Lieu: Centre Sheraton  
1201, boulevard René-Lévesque ouest  
Montréal (Québec)

Frais d'inscription: 25\$

Monsieur Marcel Simard, de l'Université de Montréal, qui a dirigé une recherche d'envergure sur l'efficacité comparée des diverses stratégies de prise en charge de la sécurité du travail dans les entreprises manufacturières québécoises, sera notre invité d'honneur.

Un rendez-vous à ne pas manquer!

Pour vous inscrire, communiquer avec l'ASSTIC. Téléphone: (514) 735-3675

## Collège de Bois-de-Boulogne

*L'éducation des adultes*

Pour mieux démarrer votre entreprise.  
Pour améliorer la gestion de votre entreprise:

Un programme accessible à tous:

### GESTION DES AFFAIRES POUR LA P.M.E.

(petite et moyenne entreprise)

#### COURS OFFERTS

- Comment lancer une entreprise
- Tenue de livres
- Finance
- Marketing
- Gestion efficace
- Techniques de vente
- Comment exploiter un commerce de détail

#### AUTOMNE 1989

Série A: lundi et mercredi soir, du 2 octobre au 1er novembre 1989; de 19h à 22h.

Série B: 3 fins de semaine, les 13 et 14, 20 et 21, 27 et 28 octobre 1989 (vendredi: de 19h à 22h; samedi: de 9h à 17h).

Série C: lundi et mercredi soir, du 6 novembre au 6 décembre: de 19h à 22h.

Coût: 45\$ pour chaque cours de 30 heures.

Pour information et inscription:

Présentez-vous au Pavillon Ignace-Bourget  
10500, avenue Bois-de-Boulogne

le mercredi 27 septembre, à 19 h, au local R-135  
ou téléphonez au 332-3000, poste 313

10555, avenue de Bois-de-Boulogne, Montréal, Québec H4N 1L4 332-3000

## Collège de Bois-de-Boulogne

*L'éducation des adultes*

LE COLLÈGE DE BOIS-DE-BOULOGNE OFFRE UN PROGRAMME INTÉGRÉ DE FORMATION EN

### SUPERVISION

LA GESTION D'UNE ÉQUIPE D'EMPLOYÉS

#### COURS OFFERTS

- Supervision efficace
- Gestion intégrée
- Gestion du travail et productivité
- Informatique, outil de gestion
- Communication
- Leadership
- Relations humaines
- Administration du personnel et relations de travail
- Gestion personnelle
- Gestion du temps et du stress
- Évaluation de potentiel (60\$)
- Évaluation des apprentissages

COÛT: 45\$ pour chaque cours de 30 heures

Pour informations et inscription, présentez-vous sans rendez-vous au Pavillon Ignace-Bourget, 10500, avenue de Bois-de-Boulogne, le mardi 26 septembre 1989 à 19 h, au local R-135 et le mercredi 27 septembre 1989 à 19 h, au local S-126 ou téléphonez au 332-3000, poste 313.

10555, avenue de Bois-de-Boulogne Montréal, Québec H4N 1L4 332-3000

## VENTE D'ANTIQUITÉS FRANÇAISES (1880-1930)

au profit des  
Petits Frères des Pauvres

les 29, 30 septembre  
et 1er octobre

à l'Union Française

429, avenue Viger Est, Montréal  
(angle Berri)

VENTE À PRIX FIXE

HEURES D'OUVERTURE:

Vendredi 29 sept.: 16 h à 21 h

Samedi 30 sept.: 10 h à 18 h

Dimanche 1er oct.: 10 h à 17 h

# SANS EXCEPTIONS



# RABAIS ADDITIONNEL DE 20% SUR TOUS LES ARTICLES EN MAGASIN

## Y COMPRIS LES MARCHANDISES EN SOLDE. CETTE SEMAINE SEULEMENT

Les étiquettes de prix en magasin ne reflètent pas ce rabais additionnel.

**TIP TOP**  
LE CHEF DE FILE

Votre rabais de 20% sera déduit de votre achat à la caisse.

# DERNIÈRE SEMAINE!

## Ça Brasse Fort

Jusqu'au 4 octobre.

# 1000 \$ DE REMISE EN ARGENT\*



**Ford Bronco**  
Le véhicule utilitaire pleine grandeur le plus vendu.



**Ford Bronco II**  
Le véhicule populaire tout usage, à la fois sportif et utilitaire.

# 750 \$ DE REMISE EN ARGENT\*



**Ford Ranger**  
Le pick-up compact le plus vendu au pays.

**Ford Série F**  
Le pick-up le plus vendu au pays.



**Ford Econoline**  
La fourgonnette pleine grandeur la plus vendue au pays.

Plus climatiseur sans frais\*\* sur certains modèles à l'achat ou à la location d'un Bronco, Bronco II, Ranger, Série F ou Econoline 1989.

\* L'offre de remise en argent est offerte lorsque vous achetez un camion neuf 1989, elle est de 750 \$ sur les modèles Ford Série F, Ranger ou Econoline et de 1000 \$ sur les modèles Ford Bronco ou Bronco II. L'offre de remise en argent ne peut être combinée à aucune autre offre. Vous pouvez utiliser l'argent sur votre transaction ou recevoir un chèque directement de Ford. Vous



La qualité passe avant tout.

devez faire votre choix parmi les modèles en stock chez votre concessionnaire. \*\* Certains concessionnaires peuvent ne pas disposer des modèles spécialement équipés d'un climatiseur en stock. Visez votre concessionnaire pour plus de détails. Les énoncés de meilleurs vendeurs sont basés sur les données R.L. Polk pour l'année 1988.

## Les «speed» des années 60 refont surface sous le nom de «crank»

AP et PC  
WASHINGTON

■ Le «crank», méthamphétamine connue sous le nom de «speed» dans les années 1960, refait une apparition préoccupante sur le marché américain de la drogue. Bon marché et facile à produire, le «crank» présente le troisième avantage d'être fabriqué sur place.

Les effets du crank, drogue constituée de substances chimiques, auquel les toxicomanes américains s'adonnent désormais en fumant, sont immédiats sur le cerveau et peuvent durer plusieurs heures. À titre de comparaison, ceux du crack — à base de cocaïne — sont réputés pour ne durer que quelques minutes.

Caractérisé par un fort et rapide taux d'accoutumance, l'usage du crank peut en outre se traduire par un transport hospitalier d'urgence des drogués, pieds et poings liés, prêts à bondir malgré leur camisole.

À cet égard, le Dr George M. Shumaik, médecin de l'Universi-

té de Californie travaillant au Centre médical de San Diego, n'hésite pas à qualifier de «fous» les «défoncés au crank» qu'il reçoit en salle d'urgence. «Ils sont si combattifs et si forts qu'ils peuvent vous envoyer promener de l'autre côté de la salle.»

### Effets dévastateurs

Les victimes du crank souffrent le plus souvent de symptômes allant de la tachycardie à l'hypertension artérielle en passant par la paranoïa. Mais certaines surdoses peuvent également donner lieu à un accroissement pathologique de la tension musculaire et de la température du corps.

«Leurs muscles sont tellement serrés et tendus que leurs protéines viennent à faire défaut, se déversent dans le sang et atteignent les reins qu'elles peuvent gravement endommager», précise le Dr Shumaik. Plusieurs de ses patients «perdent le contrôle de leur régulation thermique et leur température peut monter jusqu'à 42,8 degrés», poursuit-il avant de conclure: «Aucun d'eux n'a survécu.»

Cette drogue aux effets dévastateurs sur le comportement ne provient aucunement des cartels sud-américains mais de laboratoires clandestins des États-Unis, ce qui exclut, pour ses trafiquants, toute contrainte due au passage des frontières américaines. «Je pense qu'il est fondé de dire que cette substance est plus dangereuse que la cocaïne et le crack», estime James N. Hall, directeur du Centre d'informations anti-drogue (UFDI) de Miami.

### Nombreux décès

Selon une étude menée par l'Institut national sur les abus de drogues (NIDA) dans 26 agglomérations des États-Unis, le nombre des décès liés au crank a presque triplé en deux ans et demi, passant de 34 au cours du second semestre de 1985 à 91 lors du premier semestre de 1988.

Plus récente que le speed, une nouvelle méthamphétamine «fumable» venue d'Asie, l'«ice» (glace), a fait son apparition à Hawaii et dans la région de San Francisco depuis environ deux ans.

# SOLDE D'ENTREPÔT DU FABRICANT

# MAYTAG

SUR MODÈLES SPÉCIFIQUES



OFFRE POUR TEMPS LIMITÉ HÂTEZ-VOUS!

AUCUN DÉPÔT  
AUCUN PAIEMENT  
AUCUN INTÉRÊT

Laveuse, Sécheuse et Lave-Vaisselle  
Préférés #1 au Canada



### LAVEUSES DURABLES

No. 1 pour: leur longue durée, le peu de réparations qu'elles requièrent, leur coût d'entretien le plus bas.

La marque préférée à travers le pays.\*

• Cuvé familiale.



### LAVE-VAISSELLE GICLO-NET<sup>MD</sup>

Modèles: WU 282  
WU 482  
WU 882

- Lave-vaisselle préféré No. 1\*.
- Capacité inégale.
- Personne ne lave votre vaisselle plus propre.

\*D'après un sondage sur la marque préférée des Canadiens

### SÉCHEUSES À GRAND TAMBOUR

- Sécheuse préférée No. 1\*.
- Ont fait leur preuve dans les lavoirs libre-service.
- Cycles pour tous les tissus.



### LAVEUSES/SÉCHEUSES SUPER-POSÉES

Économisez!

- Laveuse de pleine capacité à chargement par le dessus avec sécheuse superposée.
- Seulement 27 1/2 po. de large.
- Choix de cycles variés pour tous les tissus d'aujourd'hui.



# BRAULT & MARTINEAU

Achat minimum de 750\$. Ne payez que la taxe de vente. Sujet à l'approbation du crédit. Aucun intérêt si payé en entier le 12 février 1990.

Où la qualité n'est pas un obstacle aux bas prix!

**MONTRÉAL** 7920, Sherbrooke est (Métro Beaugrand) 353-7330  
**LAVAL** 382, boul. des Laurentides 667-3210  
**VILLE LASALLE** 1130, Dollard 364-6110  
**ST-LÉONARD** 6875, Jean-Talon est (Près des Galeries d'Anjou) 254-9455  
**LONGUEUIL** 3245, Chemin Chambly (Côté Roberval) 679-1260  
**DOLLARD-DES-ORMEAUX** 3345, boul. des Sources (Côté 55 Transcanadienne) 685-3572  
 Piazzi Centennial

## Bons et longs baisers de Reno

d'après AP et AFP  
RENO, Nevada

■ Pour avoir sous-estimé l'endurance des participants au concours du baiser le plus long, les organisateurs ont été obligés de mettre fin à cette épreuve après 42 jours de compétition.

Fernand Gonzalez, 39 ans et sa femme de 36 ans, Karen, de Fernley, Nevada, ont été déclarés officiellement vainqueurs, suivis de Lloyd et Laura Gubler, de Reno, et de Bret Watson et Lori Block, de Reno également.

Toutefois, les parents des deux derniers couples ayant fait appel aux services d'un avocat pour mettre fin à cet interminable concours, on s'est entendu pour diviser les \$10 000 représentant le premier prix entre les six finalistes. Les onze autres couples qui participaient au «kiss-off» avaient abandonné, hors d'haleine, plusieurs jours plus tôt.

«Nous pensions que ce concours durerait au plus deux semaines, a commenté Gonzalez, mais cela a tourné au marathon et ma femme et moi sommes totalement épuisés. J'ai l'impression que

je l'embrasse tout le temps. C'est comme lorsqu'on a porté un chapeau pendant quatre ou cinq semaines et qu'on l'enlève enfin: on croit l'avoir toujours sur la tête.»

Pat Cashi, un avocat de Reno, a révélé qu'il avait été engagé par les parents des deux autres couples pour obtenir qu'il soit mis fin au concours, organisé par une entreprise de meubles, afin que leurs enfants puissent reprendre leurs activités normales. «Les malheureux se trouvaient plongés dans une terrible situation, a-t-il précisé. Aucun des trois couples ne pouvait plus reculer, et ils auraient pu continuer de s'embrasser pendant Dieu sait combien de temps encore.»

Les organisateurs du concours avaient pensé qu'il ne durerait que deux semaines environ, mais les règlements n'étaient, semble-t-il, pas assez sévères pour épouser suffisamment vite les concurrents: les couples devaient s'embrasser pendant 12 heures par jour, de 9 h à 21 h, dans le terrain de stationnement de l'entreprise, et bénéficiaient toutes les heures d'une pause de cinq minutes qui, manifestement, leur permettait de reprendre les forces nécessaires pour se lancer de nouveau à l'attaque...

## Un passager aurait pu prévenir l'écrasement

Presse Canadienne  
THUNDER BAY

■ Un pilote de 30 ans, David Berezuk, aurait pu prévenir l'écrasement d'un avion d'Air Ontario et la mort de 24 personnes à bord, s'il avait signalé qu'il y avait de la neige sur les ailes de l'appareil au moment du décollage.

C'est ce qu'a maintenu hier Me Paul Bailey, procureur du ministère public, au cours de l'enquête fédérale sur l'accident survenu près de Dryden, en Ontario.

M. Berezuk, qui n'était pas en service, était monté à bord du Fokker F-28, un jet de 65 sièges. Il est un des 45 passagers et membres d'équipage qui ont survécu à l'écrasement.

Il a témoigné qu'il avait bien constaté la présence d'environ un centimètre de neige mouillée et lourde sur l'aile gauche de l'appareil, avant le départ.

Possédant une bonne expérience de pilote, M. Berezuk aurait dû prévenir l'équipage qu'il valait

mieux dégivrer les ailes de l'avion avant l'envol, a affirmé Me Bailey.

Le témoin a répliqué qu'il était sûr que le pilote de l'appareil demanderait qu'on accomplisse cette besogne. Il est facile de dire «j'aurais dû», après coup, a-t-il remarqué.

S'il avait été lui-même aux commandes de l'appareil, a-t-il

noté, il aurait exigé le déglacage des ailes. Et s'il revivait la même expérience, il avertirait l'équipage du danger.

La commission d'enquête, présidée par le juge Virgil Moshansky, a siégé deux semaines à Dryden en juillet. Hier, elle entreprenait une deuxième semaine de travail à Thunder Bay.

## Les Snowbirds volent de nouveau

Presse Canadienne  
OTTAWA

■ Les Snowbirds reprendront leurs acrobaties aériennes, jeudi, lors d'un spectacle à St. Catharines, en Ontario, a annoncé hier le ministre de la Défense, Bill McKnight.

Dans son communiqué, M. McKnight déclare que les enquêteurs militaires n'ont pas été en mesure de déterminer les causes de la collision en plein air entre

deux des appareils rouge et blanc des Forces armées à Toronto, le 3 septembre. Cette collision avait coûté la vie à un des pilotes des Snowbirds.

La décision de permettre aux Snowbirds de se produire de nouveau en public a été prise après une séance d'entraînement qui a eu lieu lundi, à Portage la Prairie, au Manitoba.

Le lieutenant-général Fred Sutherland, qui est à la tête du Commandement des forces aériennes, a assisté aux exercices et recommandé que l'on permette aux Snowbirds de reprendre leurs spectacles d'acrobatie aérienne, précise M. McKnight.

# un Coup sûr!

**AUCUN DÉPÔT  
AUCUN PAIEMENT  
AUCUN INTÉRÊT**  
AVANT LE 12 FÉVRIER  
1990



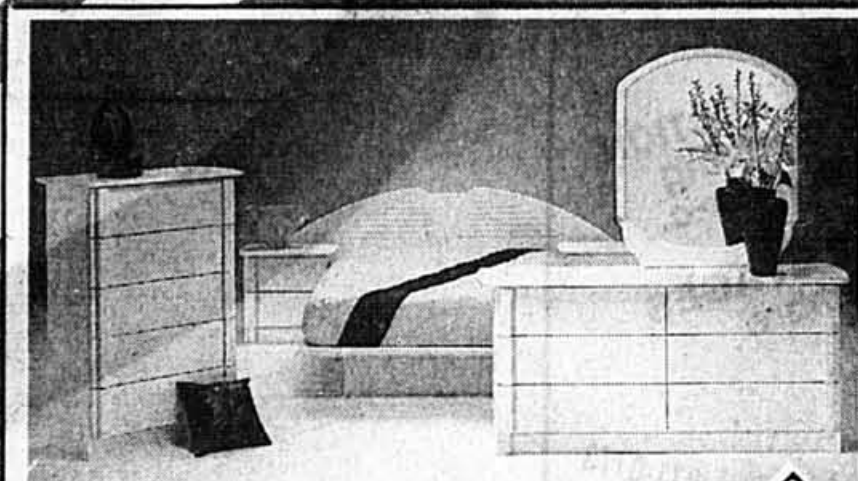
**UN ESPACE BIEN UTILISÉ**  
Créez une atmosphère chaleureuse et feutrée, en habillant vos murs d'unités murales 3 sections fini granite et noir.  
Livraison gratuite

3 sections  
**649\$**



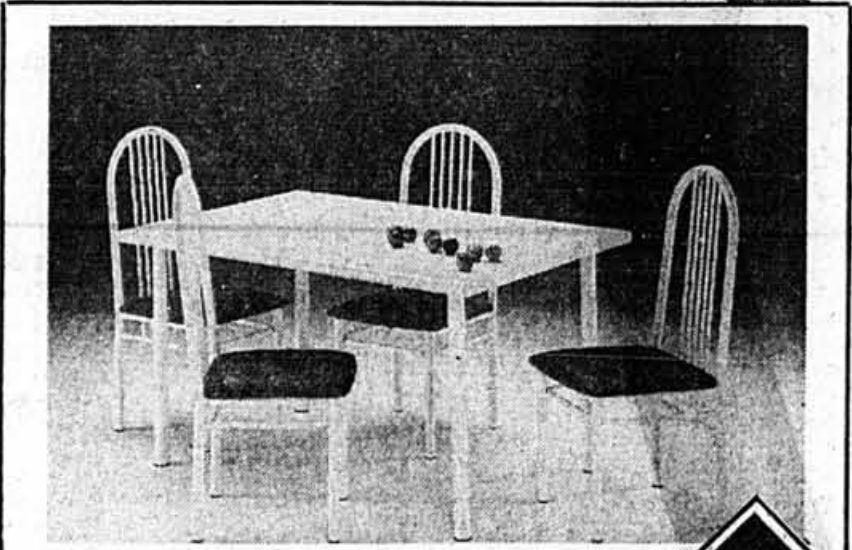
**LE CONVERTIBLE**  
Le jour, un sofa de grande distinction rehaussé avec de jolis coussins décoratifs. La nuit, un confortable lit nécessaire pour vos invités inattendus.  
Livraison gratuite

Sofa-lit  
**599\$**



**DÉCOR PERSONNALISÉ**  
Ce magnifique mobilier de chambre en texturé blanc personifie votre chambre en la rendant jeune et vivante. Comprend une grande tête de lit, deux tables de chevet, un bureau double, un miroir et une armoire. Plate-forme en sus.  
Livraison gratuite

6 pièces  
**1299\$**



**AU GOÛT DU JOUR**  
Magnifique mobilier de cuisine avec dessus de table en stratifié luisant, de 38" x 54"; s'accompagne de quatre chaises à haut dossier. (Panneau rallonge de 12 po)

5 pièces  
**649\$**

VISA MONTROUPEL B&M Livraison gratuite



**LE STYLE CONTEMPORAIN**  
Laissez libre cours à votre imagination et inventez un décor au gré de votre fantaisie en aménageant votre pièce de séjour avec un magnifique mobilier de salon (Soft Touch) crème. Autres couleurs disponibles.  
Livraison gratuite

Sofa et fauteuil  
**999\$**

# BRAULT & MARTINEAU

Achat minimum de 750\$. Ne payez que la taxe de vente. Sujet à l'approbation du crédit. Aucun intérêt si payé en entier le 12 février 1990.

Où la qualité n'est pas un obstacle aux bas prix!

**MONTRÉAL**  
7930, Sherbrooke est  
(Métro Beaugrand)  
**353-7330**

**LAVAL**  
382, boul. des  
Laurentides  
**667-3210**

**VILLE LASALLE**  
1130,  
Dollard  
**364-6110**

**ST-LÉONARD**  
6875, Jean-Talon est  
(Près des Galeries d'Anjou)  
**254-9455**

**LONGUEUIL**  
3245, Chemin Chambly  
(Coin Roberval)  
**679-1260**

**DOLLARD-DES-ORMEAUX**  
3345, boul. des Sources  
Sortie 55 Transcanadienne  
**685-3572**  
Plaza Centennial

**AU BON JOUET INC.**  
**SPECIAL 399**  
ch.  
6.99/2  
Ord. 4.99 ch.

LE GRAND DÉFI  
**I.Q.U.B.E.**  
ASSEMBLEZ LE GUEST

TESTEZ VOTRE  
INTELLIGENCE,  
VOTRE PATIENCE ET  
VOTRE CHANCE. SEUL OU EN  
GROUPE. 6 COULEURS.  
6 DIFFICULTÉS. 6 À 96 ANS.

AVEZ-VOUS BESOIN DE  
REVENUS SUPPLÉMENTAIRES \$\$\$  
**DEVENEZ  
CONSEILLÈRE**

auprès des parents, garderies, écoles,  
compagnies, etc.  
— Choix de plus de 400 produits  
— Commission intéressante \$\$\$  
— Travail horaire flexible

Information:  
Huguette, Mt  
331-7218  
Extérieur 1-800-361-6857  
2178, Place Thibault  
Ville St-Laurent

## VENEZ VOIR SKI MORIN HEIGHTS HAUT EN COULEURS

Finis l'été... allô l'automne!  
Profitez-en! Rendez-vous  
ce week-end à Ski Morin  
Heights. Vous en aurez  
plein la vue. Prenez le  
télésiège jusqu'au sommet  
pour goûter au panorama  
spectaculaire du Festival  
des couleurs.

Mais ce n'est pas tout!  
Ski Morin Heights vous  
offre des rabais allant  
jusqu'à 175 \$ sur les  
PASSES DE SAISON.  
Plus, vous pouvez  
bénéficier d'aubaines  
phénoménales - jusqu'à  
70 % de rabais - durant le  
SOLDE D'AUTOMNE à  
la Boutique de ski.

Montez donc nous voir!  
Faites le plein d'énergie.  
Faites la passe des passes  
de saison. Et profitez de  
notre solde incroyables.

PRÉPAREZ-VOUS À PASSER  
UNE SUPER SAISON DE SKI!

**SKI MORIN  
HEIGHTS**

AUTOROUTE DES LAURENTIDES  
SORTIE 60

1-800-363-2527  
(514) 226-1333

## Blâmée, La Presse en appellera au Conseil de presse

Dans une décision rendue le 19 septembre, le Conseil de presse du Québec a blâmé La Presse pour avoir, dans une série d'articles publiés entre les 17 juillet et le 7 août 1988 sur la situation palestinienne, présenté, sous certains aspects, «une description manichéenne des situations». Le Conseil répondait à une plainte formulée par un lecteur, M. Richard Miller.

L'éditeur adjoint de La Presse, M. Claude Masson a dit que le quotidien en appellera de cette décision selon les procédures prévues au Conseil de presse.

Le Conseil a opiné que cette série, intitulée «La révolte palestinienne», rédigée par M. Jooneed Khan, a présenté les parties mises en cause dans les reportages «d'une façon qui tient d'une description manichéenne des situations et des gens». «Les Israéliens et leurs actions, a dit le Conseil, sont constamment présentés sous un éclairage négatif, alors que les Palestiniens sont présentés sous un jour favorable».

Le Conseil blâme aussi La Presse d'avoir utilisé et cité, dans ces articles, certaines expressions telles que «macoutes», «la louve des SS» et «aboyé en hébreu», qui sont «susceptibles d'attiser la haine et l'hostilité envers le peuple israélien, ou, à tout le moins, de contribuer à entretenir des préjugés à son égard».

Le Conseil dit néanmoins que le journaliste et La Presse «étaient libres d'aborder la situation qui prévaut dans les territoires occupés de la manière dont ils l'ont fait, soit de donner la parole aux Palestiniens et de témoigner des réalités vécues par ces derniers au coeur de l'intifada».

Le Conseil rejette toutefois la

plainte formulée par M. Miller au sujet de la publication d'une lettre que celui-ci avait fait parvenir à La Presse. «Cette décision, a dit le Conseil, relevait de la prérogative du journal en matière de publication des lettres ouvertes». Le Conseil note par ailleurs «avec satisfaction» que La Presse a publié plusieurs lettres de lecteurs exprimant leur opinion sur la série d'articles.

L'éditeur adjoint de La Presse, M. Claude Masson, a dit à ce sujet que le journaliste Jooneed Khan avait justement eu le mandat, à cette occasion, de présenter le point de vue des Palestiniens au moment de la révolte de l'intifada. Il a fait valoir que La Presse a publié plusieurs articles, depuis 1986, qui donnent le point de vue israélien. Le journaliste Gilles Toupin, notamment, s'est rendu en Israël afin de faire ressortir le point de vue israélien, dans ce contexte de «l'étranglement psychologique et physique d'un petit État juif cerné par le monde arabe».

Par ailleurs, le Conseil de presse a rejeté une plainte présentée contre La Presse par le Comité de défense de la bonne renommée des Polonais. Ce comité reprochait à La Presse d'avoir publié, le 11 juin 1988, sous la signature de M. Victor Cygielman, un article discriminatoire.

Le Conseil opine qu'en cette affaire, il «n'a pu déceler la présence de stéréotypes ou de préjugés à l'égard des Polonais ni d'éléments tendant à les distinguer, à leur déshonneur, des autres nationalités... même s'il a déploré que certains passages de l'article risquaient de prêter flanc à une généralisation du phénomène de l'antisémitisme à tous les Polonais».

# Il n'y a qu'un seul OR<sup>MC</sup> véritable.

indice d'octane  
**93,5**

indice d'octane  
**93**



L'essence OR<sup>MC</sup> de Sunoco vous offre un indice d'octane de 93,5, l'indice le plus élevé de toutes les essences vendues à la fois au Québec et en Ontario. Et pas les autres.

Alors, pourquoi chercher ailleurs? Passez tout simplement chez Sunoco pour obtenir l'indice d'octane le plus élevé. Il n'y a qu'une seule et unique essence OR<sup>MC</sup> de Sunoco. Exigez-la!

## L'indice d'octane le plus élevé sur nos routes.

indice d'octane  
**92,0**

## N'acceptez aucune imitation.

indice d'octane\*  
**91,5**

\*L'indice d'octane cité correspond à l'indice d'octane minimum de 91,0 mentionné dans le numéro de septembre 1989 de la publication "L'Entreprise".

**BAZAR ANNUEL**

BOUTIQUE PLEIN AIR

**MÉT**

DE 10 À 60% DE RÉDUCTION tout est réduit, camping randonnée, vélo, ski x-c. Vêtements MAINTENANT 2 ÉTAGES Samedi 30 septembre de 9 h 30 à 17 h.

5127, boul. St-Laurent, Montréal, (coin Laurier) • 271-0773

**SPEC Electronique Dumoulin**

**Le Son dans le Mille!**  
UNE CHAÎNE ÉQUILIBRÉE

**DENON**  
DRA-25 RÉCEPTEUR DE GRANDE QUALITÉ 2 X 30W, SONORITÉ VARIABLE, 16 MÉMOIRES AMFM.

**SONY**  
CDP-270, LECTEUR LASER À ÉCHANTILLONNAGE QUADRUPLE, DOUBLE CONVERTISSEUR N/A PAR L'INVENTEUR DU LECTEUR-LASER.

**CELESTION**  
CELECTION 3, ENCEINTES ACOUSTIQUES ANGLAIS 2 VOIES, «MUSICALITÉ ÉQUILIBRÉE».

Vous attendez l'automne inattendu... pour moins de 1000\$ avec notre prime 6 disques laser. N'attendez plus!

**EN PRIME 900\$ SEULEMENT**

Avec nos compliments et ceux de SONY/CBS obtenez (6) disques laser GRATUITS (Valeur de 100\$) à l'achat de cette chaîne!

Quantités limitées

**GRAND CHOIX**

Montreal 8390 St-Hubert (au sud de Métropolitain) 388-1122 Laval 1599 Autoroute 440 ouest (à l'est de l'autoroute des Laurentides) 745-3321